



**Pontresina****Baugesuch**

Hiermit wird das vorliegende Baugesuch öffentlich bekannt gegeben.

**Baugesuch Nr.**

2017-0009

**Parz. Nr.**

1661

**Zone**

Hotelzone

**AZ**

1.0

**eBau Nr.**

-

**Webseite**

ebau.gr.ch

**Objekt**

Via Maistra 62

7504 Pontresina

**Bauvorhaben**

Gesuch betr. Konkretisierung Bauvorhaben gemäss Auflagen in Baubewilligung vom 3. Juli 2018 (Geometrie der Einfahrt / Zufahrt ab der Via Maistra / Beschriftungs- und Beleuchtungskonzept / Bauinstallationsplan / Finanzierungsnachweis etc.) sowie Baufreigabe

**Bauherr**

Hotel Flaz AG

c/o Seiler AG

Hoch- und Tiefbau

Via da Bernina 26

7504 Pontresina

**Grundeigentümer**

Bürgergemeinde Pontresina

Via Maistra 133

7504 Pontresina

**Projektverfasser**

Stricker Architekten AG

Planung &amp; Beratung

Via da la Staziun 38

7504 Pontresina

**Auflagefrist**

10. Juli 2025 bis 30. Juli 2025

**Einsprachen**

Die Baugesuchsunterlagen sind während der Einsprachefrist im Gemeinde- und Kongresszentrum Rondo (Korridor EG) einsehbar oder auf eBau.gr.ch. Einsprachen gegen das Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich beim Gemeindevorstand Pontresina eingereicht werden.

Pontresina, 10. Juli 2025

Baubehörde Gemeinde Pontresina

**Weitere amtliche Anzeigen befinden sich auf Seite 14**

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin  
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag  
Auflage: 6100 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 18 000 Ex. (WEMF 2023)  
Im Internet: [www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch)

**Redaktion St. Moritz:**  
Tel. 081 837 90 81, [redaktion@engadinerpost.ch](mailto:redaktion@engadinerpost.ch)  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

**Redaktion Scuol:**  
Tel. 081 861 60 60, [posta@engadinerpost.ch](mailto:posta@engadinerpost.ch)  
Bagnera 198, 7550 Scuol

**Insetrate:**  
Tel. 081 837 90 00, [werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)

**Abo-Service:**  
Tel. 081 837 90 00, [abo@engadinerpost.ch](mailto:abo@engadinerpost.ch)

**Verlag:**  
Gammeter Media AG

Tel. 081 837 90 00, [verlag@gammetermedia.ch](mailto:verlag@gammetermedia.ch)

**Verlegerin:** Martina Flurina Gammeter  
**Chefredaktor:** Reto Stifel  
**Verlagsleiterin:** Myrta Fässer

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschletta (jd), Andrea Gutgesell (ag),

Fadrina Hofmann (fh), Jan Schlatter (js), Gianina Fliepp (gf)

Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor

Technische Redaktion: Morgan Fouqueau

Korrektur: Birgit Eisenhut (be)

Online-Verantwortlicher: Jan Schlatter (js)

Korrespondent: Stephan Kienz (skr), Katharina von Salis (kvs),

Urs Rauschenbach-Dallmaier (urd), Giancarlo Cattaneo (gcc),

Mayk Wendt (mw), Fabiana Wieser (faw), Denise Muchenberger (dem),

Birgit Eisenhut (be), Stefanie Wick Widmer (sww), Imke Marggraf (ima),

Jürg Baeder (jüb), Elisabeth Bardill (eba), Not Janett (nja),

Corina Kolbe (cko), Ester Mottini (emo), Urs Oskar Keller (uok),

Sabrina von Eltern (sve), Barbara Esther Siegrist (bes).

**Agenturen:**  
Schweizerische Depeschenagentur (Keystone/SDA)  
Fundazin Medias Rumantschas (FMR)

**Insetrate:**  
Gammeter Media Werbemarkt, Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Telefon 081 837 90 00  
E-Mail: [werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)

**Silvaplana****Zona da planisaziun - prolongaziun**

In occasiun da sia tschanteda dals 3 avuost 2011 ha la suprastanza cumünela - as basand sül art. 21 da la Ledscha chantunela davart la planisaziun dal territori - decreto üna zona da planisaziun per tuot il territori da fabrica. Que ho'la fat cul böt d'adatter resp. annuller l'art. 8 "Zona da fabrica cun planisaziun dal quartier giuridicamaing valable" da la Ledscha da fabrica da Silvaplana, resguardand las prescrizioni da la Ledscha chantunela davart la planisaziun dal territori (LPTGR). Specielmaing in connex culla tabella e la conversiun da volumen d'edifizi in surfatscha da plaua brüt (DR nr. 1728). I'l decuors da la revisiun da la Ledscha da fabrica nun es quist artichel aucha gnieu elavuro dal tuot. Sün dumanda da la suprastanza cumünela ho il Departament d'economia publica e fats sociels dal Grischun perque prolongio la zona da planisaziun già existenta per tuot il territori cumünel **fin als3 avuost 2026**.

Illa zona da planisaziun nu po gnir fat ünguotta chi pudess difficulter la nouva planisaziun u contrarfer a quella. Impostüt paun gnir appruvos be progets da fabrica chi nu stau in contradiczjün ne cullas planisaziuns e prescrizioni in vigur ne cun quellas previsas. Cunter quista disposiziun po gnir recurredi tar la Regenza infra 30 dis daspö la publicaziun. La suprastanza cumünela da Silvaplana Silvaplana, ils 10 lugli 2025

**Planungszone - Verlängerung**

Anlässlich seiner Sitzung vom 3. August 2011 hat der Gemeindevorstand gestützt auf Art. 21 des kantonalen Raumplanungsgesetzes über das ganze Baugebiet eine Planungszone erlassen mit dem Ziel, den Art. 8 „Bauzone mit rechtskräftiger Quartierplanung“ des Baugesetzes der Gemeinde Silvaplana, unter Berücksichtigung der Vorgaben des Kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG), anzupassen bzw. aufzuheben. Insbesondere was die Tabelle und die Umrechnung des Gebäudevolumens (GV) zu Bruttogeschossfläche (BGF) betrifft (RB Nr. 1728). Im Zuge der Baugesetzesrevision konnte die Ausarbeitung dieses Artikels noch nicht abgeschlossen werden. Das Departement für Volkswirtschaft und Soziales Graubünden hat deshalb, auf Antrag des Gemeindevorstandes, die bereits bestehende Planungszone über das ganze Gemeindegebiet **bis zum 3. August 2026** verlängert.

In der Planungszone darf nichts unternommen werden, was die neue Planung erschweren oder dieser entgegenstehen könnte. Insbesondere dürfen Bauvorhaben nur bewilligt werden, wenn sie weder den rechtskräftigen noch den vorgesehenen neuen Planungen und Vorschriften widersprechen. Gegen diese Verfügung kann innerst 30 Tagen seit der Publikation Beschwerde bei der Regierung erhoben werden.

Der Gemeindevorstand Silvaplana

Silvaplana, 10. Juli 2025

**Silvaplana: Kollision fordert fünf Verletzte**

**Polizeimeldung** In Silvaplana sind am Dienstagabend zwei Personenwagen kollidiert. Um 20 Uhr fuhr ein 28-jähriger Italiener auf der Hauptstrasse in Richtung Maloja. Bei der Örtlichkeit Pass Mels kollidierte er auf der Gegenfahrbahn mit einem entgegenkommenden Personenwagen, in dem eine vierköpfige Familie in Richtung St. Moritz fuhr. Alle am Unfall beteiligten Personen wurden verletzt. Die Rega überführte den Italiener ins Kantonsspital Graubünden nach Chur. Die Schweizer Familie wurde von zwei Teams der Rettung Oberengadin medizinisch betreut und ins Spital nach Samedan überführt. Die Kantonspolizei Graubünden ermittelt die Unfallursache. (kapo)

**Zuoz****Dumanda da fabrica**

**Oget da fabrica:**  
Edifizi nr. 76 - schlargiamaint annex existent

**Zona:**  
Edifizis agriculs da construziun ota

**Patrun da fabrica:**  
Andri Casty, 7524 Zuoz

**Autur da proget:**  
Salzgeber Marangun, 7525 S-chanf

**Dumandas per permess suplementers cun oblig da coordiner:**

H2: Permess sgürezza da fö

**Lö:**  
Parcella 1663, Pundschermaun

Ils plans sun exposits düraunt 20 dis in chanzlia cumünela. Objecziuns da caracter da dret public cunter quist proget sun dad inoltrer infra quist termin in scrit e cun motivaziun al cussagl cumünel. Zuoz, ils 10 lugli 2025 Cussagi cumünel da Zuoz

**Baugesuch**

**Bauobjekt:**  
Gebäude Nr. 76 - Erweiterung bestehender Anbau

**Zone:**  
Landwirtschaftliche Hochbauten

**Bauherrschaft:**

Andri Casty

7524 Zuoz

**Projektverfasser:**

Salzgeber Holzbau

7525 S-chanf

**Gesuche für koordinationspflichtige Zusatzbewilligungen:**

H2: Brandschutzbewilligung

**Ortslage:**

Parzelle 1663, Pundschermaun

Die Baupläne liegen während 20 Tagen in der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Öffentlich-rechtliche Einsprachen gegen dieses Baugesuch sind innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet dem Gemeinderat einzureichen. Zuoz, den 10. Juli 2025 Gemeinderat Zuoz

**Zernez****Dumonda da fabrica**

**2025-094.000 / eBau no.**

**2025-1174**

A basa da l'artichel 45 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori (OPTGR) vain publichà la seguainta dumonda da fabrica:

**Patrun da fabrica**

Werner Kast

Wertbühlstrasse 5

8575 Isthofen

Kim-Morgaine Lohse

Genossenschaftstr. 11

8050 Zürich

**Proget da fabrica**

nouv balcon e rimpazzamaint fanestras

**Lö**

Runatsch 131, Zernez

**Parcella**

148

**Zona**

zona da cumün 1

**Temp da publicaziun Temp da protesta**

A partir dals 10.07.2025

fin e cun ils 30.07.2025

Ils plans sun exposits ad invista pro

l'administraziun da fabrica in Cul

Recuors da dret public sun d'inoltrar in scrit a la suprastanza cumünela

Zernez, 10.07.2025

La suprastanza cumünela

**Veranstaltungen****Vernissage «Natur pur» in der Waldgalerie****La Punt Chamues-ch**

Am Samstag, 12. Juli um 16.00 Uhr lädt La Punt Ferien zur Vernissage der Ausstellung «Natur pur» von Yvonne Thomann in die Waldgalerie La Punt Chamues-ch ein. Yvonne

# Areal Islas als Schlüssel für die Ortsentwicklung

**Die geplante Überbauung des Areals Islas in St. Moritz ist weit mehr als der Bau zusätzlicher Infrastruktur. Sie eröffnet neue Möglichkeiten an anderen wichtigen Orten in St. Moritz.**

RETO STIFEL

Vor einem Jahrzehnt wurde der Verein «Pro Eishalle Engadin» gegründet. Eine Petition mit über 1600 Unterschriften verpflichtete die Region Maloja, nach jahrelanger, erfolgloser Suche nach einem Standort für eine Eishalle endlich Nägel mit Köpfen zu machen. Der Bau eines Eissportzentrums wurde in den Statuten explizit als Regionenaufgabe festgeschrieben. Doch im Frühjahr 2023, nach aufwendiger Standortevaluation und vielen – aus unterschiedlichsten Gründen gescheiterten – Ideen wurde klar: Die Region wird diese Aufgabe nicht erfüllen können.

Der Befreiungsschlag gelang kurze Zeit später: Das regionale Projekt wurde wieder zu einer kommunalen St. Moritzer Aufgabe. Die Idee eines zweiten Eisfelds und einer Curlinghalle wurde fallen gelassen, was es überhaupt erst ermöglichte, die rund 12 000 m<sup>2</sup> grosse, recht schmale Parzelle Islas am südwestlichen Dorfeingang von St. Moritz mit den jetzt geplanten Nutzungen überbauen zu können.

## Islas ist ein «Schlüsselareal»

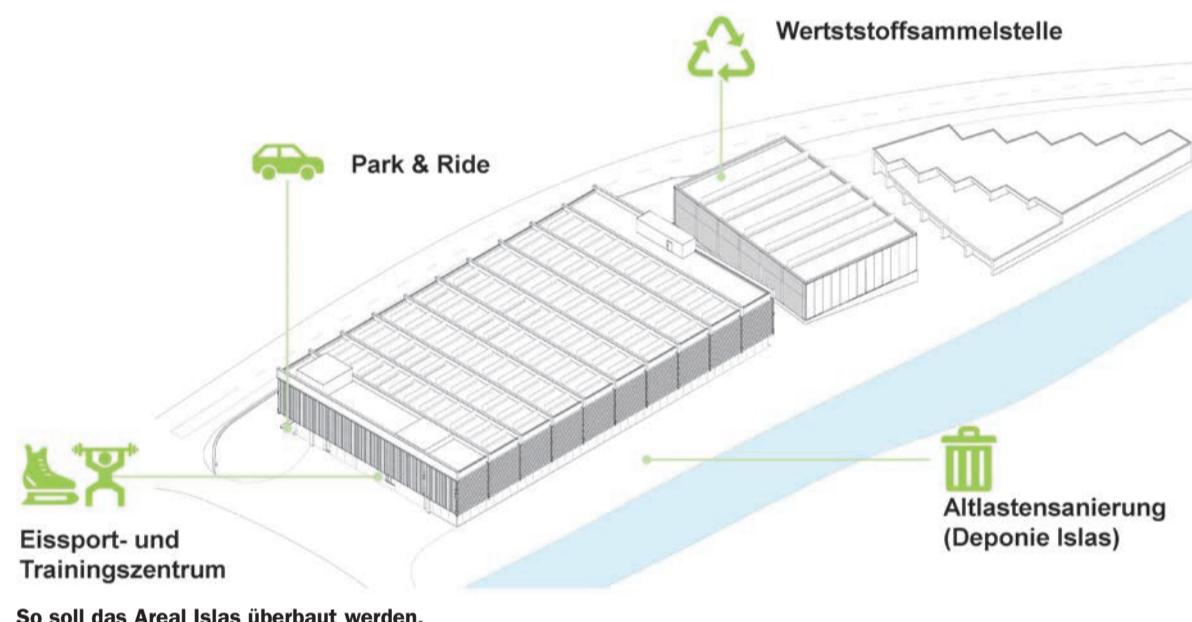
Was die Eissportfreunde als «allerletzte Chance» sehen, doch noch zu einer Eishalle zu kommen, ist in Tat und Wahrheit viel mehr. Anlässlich einer Information des St. Moritzer Gemeinderats Ende Juni sprach Gemeindevorstand Reto Matossi von Islas als «Schlüsselareal für eine Entwicklung des Ortes für die kommenden ein bis drei Generationen». Warum? Mit dem Bau des Eissport- und Trainingszentrums an diesem Standort kann die direkt am See gelegene Eisarena Ludains zurückgebaut werden. Das eröffnet Möglichkeiten im Zusammenspiel mit der Reithalle für eine Neugestaltung des Seefuferbereichs mit vielen Nutzungen an attraktiver Seelage. Und mit dem Ersatz der heutigen Wertstoffhalle im Bereich des Bahnhofs wird eine Parzelle frei, auf der die RhB ihr Wohnbauprojekt mit rund 60 Erstwohnungen realisieren könnte. «Da spielen sehr viele Überlegungen ineinander», sagte Matossi.

## Vision 2030 konkret werden lassen

Quasi der Überbau über dem Ganzen ist die «Vision St. Moritz 2030», das Ziel also, die Gemeinde für Einheimische und Gäste über die Ortsentwicklung noch attraktiver und lebenswerter zu machen. Die Bebauung des Areals Islas ist der Auftakt zur Umsetzung dieser Vi-



Die Gesamtidee: Eissport- und Trainingszentrum mit neuer Wertstoffhalle kommen auf das Areal Islas (1), dadurch wird das Gebiet Ludains für die Freizeitnutzung verfügbar (2), der Curling-Sport bekommt sein Zentrum beim Kulmpark (3), und beim Bahnhof können neue Wohnungen entstehen (4). Visualisierungen: z. Vfg



So soll das Areal Islas überbaut werden.

sion und steht unter dem Motto «Raum für mehr». Mehr frei gespielte Flächen für andere Nutzungen wie oben erwähnt, mehr Ganzjahresaktivitäten, aber auch ein Mehr an Verkehrslenkung oder Umweltschutz.

Konkret: Auf dem Areal Islas sollen vier Teilprojekte realisiert werden, wie Projektleiter Claudio Dässer dem Rat sagte. Als Erstes ist die Sanierung der Deponie Islas zwingend. Diese ist im Katasterplan als «belastet, überwachungsbedürftig» klassifiziert. Eine erste Sanierung hat mit dem Neubau des Feuerwehrlokals stattgefunden. Bevor das Areal weiter bebaut werden kann, müssen nun weitere knapp 8000 m<sup>2</sup> Gelände saniert werden. Eine aufwendige und teure Sache: «Wir müssen den ganzen Dreck ausgraben und

wegbringen, damit wir wieder eine saubere Baugrube haben», sagte er.

Diese Baugrube soll anschliessend nicht wieder zugeschüttet werden. Dort soll nämlich gleich das Eisfeld eingebaut werden – für das zweite Teilprojekt, das Eissport- und Trainingszentrum. Im Siegerprojekt ist das Eisfeld mit den Garderoben, den Lagerräumen und der Hautechnik im Untergeschoss angedacht. Der Zuschauerbereich mit 400 Plätzen ist ebenerdig vorgesehen, sodass die Besucherinnen und Besucher vom Haupteingang aus die Tribünen direkt erreichen.

## Neues Trainingszentrum

Im ersten und zweiten Obergeschoss sind 160 Parkplätze vorgesehen. Das P+R-Parkhaus als drittes Teilprojekt

dient nicht alleine dem Eissportzentrum: Wenn grosse Anlässe anstehen oder wenn an einem Hochsontag im Winter die Parkplätze der Bergbahnen belegt sind, können Besucher ebenfalls dieses Parkhaus benutzen und mit dem öffentlichen Verkehr ihr Ziel erreichen. Zudem soll in den beiden Obergeschossen ein Athletik- und Trainingsbereich eingerichtet werden – zum einen für die lokalen Vereine oder Schulen, zum anderen für den Profisport. So ist beispielsweise auch eine Sprintbahn geplant. Gemäss Reto Matossi ist die Gemeinde als offizieller Höhentrainingsstützpunkt von Swiss Olympic für die nationalen Dachverbände von Ski, Bob und Leichtathletik verpflichtet, eine gewisse Infrastruktur bereitzustellen.

Infrastruktur, die

durch den Rückbau der Eisarena Ludains und die (noch) offene Zukunft des alten Hauptpostgebäudes im Gebiet Serletta Süd fehlen könnte.

Viertes Teilprojekt ist schliesslich der Bau einer neuen Wertstoffhalle zwischen dem bestehenden Feuerwehrlokal und dem geplanten Eissport- und Trainingszentrum.

## Kosten im September bekannt

Wie geht es weiter? Der Gemeinderat wird an den Sitzungen im September und im Oktober das Geschäft beraten und zuhanden der Stimmberechtigten verabschieden. Geplant ist die Urnenabstimmung am 30. November. Entschieden wird über einen Rahmenkredit auf Basis der vier Teilprojekte. Die grosse Frage, wie hoch dieser sein wird, soll bis zur Sitzung im September beantwortet werden. Gemäss Claudio Dässer bestehen die Kosten zu einem überwiegenden Teil aus den Baukosten; dazu kommen die Planungs- und Nebenkosten sowie eine Reserve. «Die Baukosten werden auf dem aktuellen Projektstand gerechnet, da wollen wir möglichst präzise sein.» Da man aber noch in einem frühen Projektstadium sei, baue man Reserven ein.

Sollte der Souverän am 30. November Ja sagen, ist für 2026 die Baueingabe der Gebäude geplant. Ebenfalls für das nächste Jahr ist der Start der Altlastensanierung vorgesehen. Diese könnte 2027 abgeschlossen werden. In diesem Jahr würde auch der Baustart der Gebäude erfolgen – mit Fertigstellung und Eröffnung im Jahr 2029.

## SGO: Behördentisch hat weiteres Vorgehen definiert

**Medienmitteilung** Die bestehende Leistungsvereinbarung der Gemeinden mit der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin (SGO), welche die Grundlage für den Betrieb des Spitals bildet, läuft am 31. Dezember 2025 aus. Um die Zahlungsfähigkeit und den weiteren Betrieb des Spitals über diesen Zeitpunkt hinaus zu gewährleisten, muss noch in diesem Jahr in allen Gemeinden eine Vorlage über eine neue Leistungsvereinbarung zur Abstimmung gebracht und von den Stimmberechtigten angenommen werden.

Am 8. Juli hat auf Einladung des Stiftungsrats der SGO ein Behördentisch zur Zukunft des Spitals Oberengadin stattgefunden. Wie die Verantwortlichen in einer Medienmitteilung

schreiben, habe eine Dreier-Delegation der Oberengadiner Gemeindeexekutiven die Ergebnisse der Abstimmungen über die Integration des Spitals ins Kantonsspital Graubünden (KSGR) analysiert und das weitere Vorgehen besprochen.

Als externer Moderator des Behördentisches wurde Guido Grüter beigezogen. Grüter ist Seniorberater des auf die Beratung von Institutionen der öffentlichen Hand spezialisierten Unternehmens Federas.

Bei den Gemeindeabstimmungen im Frühling wurde die erforderliche Einstimmigkeit für die beantragte Integration des Spitals Oberengadin ins Kantonsspital Graubünden nicht erzielt. In der gemeinsamen Analyse am

Behördentisch kam zum Ausdruck, dass dieses Ergebnis offene Fragen und Bedenken widerspiegelt, welche die Abstimmungsvorlage nicht genügend zu beantworten vermochte.

Gleichzeitig zeigte sich die grosse Mehrheit der Anwesenden überzeugt davon, dass die Bewältigung der bestehenden Herausforderungen nur gemeinsam mit dem KSGR möglich ist. Deshalb gehe es darum, die bestehenden Fragen, Bedenken und Anliegen aufzunehmen und mit Blick auf eine neue Vorlage zu klären. Mit diesem Ziel wird der Stiftungsrat in einem nächsten Schritt die Mitarbeitenden sowie die Gegnerinnen und Gegner der letzten Vorlage zu einer Anhörung einladen. SGO

## Neues Datenportal für Statistik ist online

**Graubünden** Der Kanton erhebt und unterhält eine Vielzahl an öffentlichen Verwaltungsdaten. In einer zunehmend datengetriebenen Welt sind diese von unschätzbarem Wert und sollen künftig sowohl verwaltungsintern als auch extern für die freie Weiternutzung zur Verfügung gestellt werden.

Der Kanton Graubünden verfügt deswegen über ein neues Datenportal zur Publikation von öffentlichen Verwaltungsdaten (Open Government Data – OGD). Der Fachbereich Daten & Statistik im Amt für Wirtschaft und Tourismus baut damit im Rahmen der «Strategie digitale Verwaltung Graubünden 2024–2028» das OGD-Angebot auf. Die publizierten Daten können für innovative Vorhaben, Geschäftsideen und

für die Entwicklung von Applikationen verwendet werden. Die Daten sind für andere Dienststellen sowie für externe Personen und Organisationen in einem standardisierten Format kostenlos zugänglich.

Das Datenportal bietet aktuell ein Grundangebot an Datensätzen sowie Visualisierungen zu ausgewählten Themen. Mit ersten Dashboards können Nutzende einen tagesaktuellen Überblick über die Entwicklungen und Trends zu stark nachgefragten Themen gewinnen. In den nächsten Jahren wird das Angebot in Zusammenarbeit mit den Dienststellen stetig ausgebaut. (staka)

Das Datenportal des Kantons Graubünden ist unter folgendem Link aufrufbar: [data.gr.ch](http://data.gr.ch)

# Wochen-Hits

8.7.-14.7.2025



**33%**

**7.95**  
statt 11.90

**Aprikosen**  
Schweiz, Schale, 1.5 kg,  
(1 kg = 5.30)



**M-Classic Thon, MSC**

in Öl oder Wasser, 6 x 155 g, z.B. in Öl,  
**7.60** statt 11.70, (100 g = 0.63)



**32%**

**2.95**  
statt 4.40

**Nektarinen  
gelbfleischig**  
Spanien/Italien/Frankreich,  
Schale, 1.5 kg, (1 kg = 1.97),  
gültig vom 10.7. bis 13.7.2025



**36%**

**1.20**  
statt 1.90

**M-Classic  
Rindshackfleisch**  
EU, per 100 g,  
in Selbstbedienung



**50%**

**Persil Waschmittel-Gel  
oder -Power Bars**

in Sonderpackungen, z.B. Kraft Gel Universal,  
3.6 Liter, **24.95** statt 51.80, (1 l = 6.93)



**50%**

**Frey Branches**

Milk oder Dark, in Sonderpackung, z.B. Milk,  
50 x 27 g, **12.75** statt 25.50, (100 g = 0.94)



**33%**

**Anna's Best Ravioli, gekühlt**

Ricotta & Spinaci oder Mozzarella & Pomodoro,  
z.B. Ricotta & Spinaci, 3 x 250 g, **9.50** statt 14.25,  
(100 g = 1.27)



Gültig von Do-So

**Wochenend  
Knaller**



**33%**

**7.95**  
statt 12.-



**M-Classic Doraden-**

**filets mit Haut, ASC**

Zucht aus der Türkei,  
350 g, in Selbstbedienung,  
(100 g = 2.27), gültig vom  
10.7. bis 13.7.2025



**32%**

**23.95**  
statt 35.60

**Red Bull**

Energy Drink oder Sugarfree,  
24 x 250 ml, (100 ml = 0.40),  
gültig vom 10.7. bis 13.7.2025

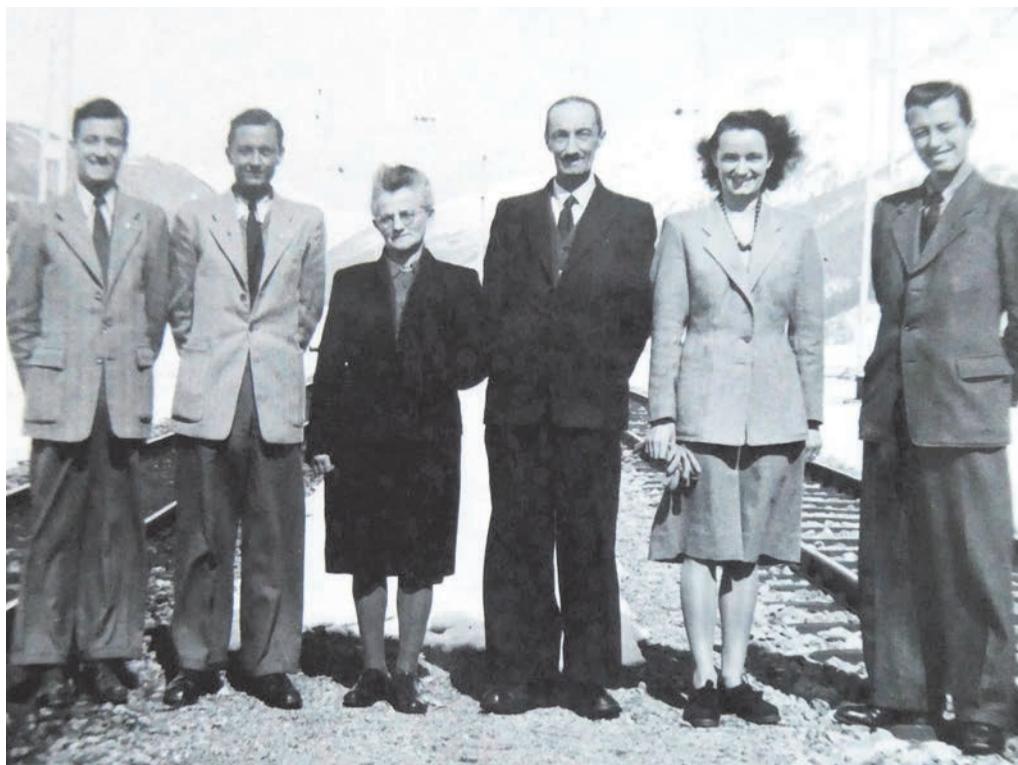
**Solange Vorrat.**

Bei allen Angeboten sind M-Budget und  
bereits reduzierte Artikel ausgenommen.

**MERCI**  
100 Jahre Migros



Einfach online einkaufen  
[migros.ch](http://migros.ch)



Die Familie Baeder in Madulain um 1945 und Jürg Baeder (dritter von rechts) und seine Grossfamilie 2021.



Fotos: Familienarchiv Jürg Baeder

## Auf Ahnensuche zwischen Müstair und Seattle

**Seine Familiengeschichte könnte aus einem Roman stammen: Jürg Baeder aus Müstair hat sich auf Ahnensuche begeben und ist bis nach North Dakota in den USA vorgestossen. Mit seinem Engagement hat er die einst auseinandergebrochene Familie wieder zusammengeführt.**

FADRINA HOFMANN

Alles begann mit dem Tod des Vaters. Auf dem Sterbebett versprach Jürg seinem Vater Calvin Baeder, die Verwandten in den Vereinigten Staaten zu finden. «Ich hatte nur ein paar Dokumente und einen Zeitungsausschnitt mit dem Inserat einer Textilfirma von Walter Baeder», erinnert sich Jürg Baeder. Das war vor 25 Jahren.

Inzwischen sind nicht nur zahlreiche weitere Dokumente und Fotografien der weitverzweigten Familie Baeder hinzugekommen, er hat die amerikanischen Verwandten tatsächlich gefunden. Der Zeitungsausschnitt war die Basis für die Spurensuche. Jürg Baeder konnte die Tochter von Walter Baeder aufzufinden machen, eine alte Dame. Über sie erfuhr er von den Nachfahren, die in der Nähe von Madison im Bundesstaat Wisconsin leben. Der Münstertaler nahm Kontakt mit einem Cousin in der dritten Generation auf, wenig später besuchten er und seine Frau Silvia ihn in den Vereinigten Staaten. «Da war sofort eine besondere Verbindung zwischen uns», erzählt Jürg Baeder. Dieses Gefühl der Familienzugehörigkeit sei stärker gewesen als die Entfernung über Jahrzehnte und über die räumliche Distanz.

### Von Davos nach New Rockford

Doch wie kam es dazu, dass ein Teil der Familie Baeder heute in der Schweiz und der andere in den USA lebt? «Ausgewandert war mein Urgrossvater», erklärt Jürg Baeder. Er kam aus Mastri, wenn auch die Familie Baeder ursprünglich aus Baden-Württemberg stammt. Zu dieser Zeit, um 1880, herrschte in Graubünden eine Hungersnot und viel Armut.

Das älteste Dokument, das Jürg Baeder gefunden hat, stammt allerdings von der Familie der Urgrossmutter. Es ist ein Brief aus Davos. Peter Prader, der Halbbruder seiner Urgrossmutter Dora Prader, wanderte nach Amerika aus und schrieb von dort, er werde die ganze Familie abholen kommen. Die Familie mit insgesamt zwölf Kindern siedelte nach North Dakota um, wo Peter Prader sehr günstig

Land erwerben konnte. In New Rockford gründete er eine Farm. Mehrere weitere Bündner Familien ließen sich im Ort nieder, darunter Conrad und Hossig, die heute zur Verwandtschaft zählen. Über die Reise von Andreas Baeder ist bekannt, dass er von Graubünden mit anderen Bündnern nach Bremen reiste und von dort mit dem Schiff nach New York fuhr. Auf dem Schiff lernte er Dora Prader kennen.

Dank der Aufzeichnungen von Andreas Baeder weiß sein Nachfahre, dass auf dem Schiff viel über den Glauben, über die Reformatoren Zwingli und Calvin gesprochen wurde. Dora und Andreas heirateten in den USA und eines ihrer Kinder hieß Calvin. Fortan sollten alle männlichen Erstgeborenen der nachfolgenden Generationen so heißen. Auch der Bruder von Jürg Baeder hieß Calvin.

### Eine tragische Trennung

Urgrossvater Andreas Baeder kam aus einer Arztfamilie. Der Vater, Stephan

Baeder, war einer der wenigen Ärzte mit eigener Praxis in Schiers. Die Prättigauer Bevölkerung war arm, und oft verrechnete der Arzt weniger, um diese Familien zu entlasten. Dadurch verarmte die Familie Baeder, und Stephan Baeder starb später an Tuberkulose. So suchte der Sohn sein Glück in Übersee. Andreas Baeder begann nach der Ankunft in den USA ein Theologiestudium in Chicago und wurde Pfarrer. Über die Finanzierung des Studiums ist nichts bekannt. Er arbeitete unter anderem in Fort Wayne und wurde dann als erster Pfarrer in die Kirchengemeinde Berne in Indiana gewählt.

Nach nur drei Jahren im Pfarramt starb seine Frau Dora an Krebs. Sie hinterließ vier Kinder, mit denen der Vater alleine überfordert war. Aus lauter Verzweiflung fällte er einen folgenschweren Entscheid: zwei Kinder schickte er zur Familie Prader nach Rockford, zwei zurück in die Schweiz. Die Zwillinge Paul und Lydia wurden getrennt.

### Was geschah mit Paul?

Die Suche nach Paul sollte Jürg Baeder lange beschäftigen. Lydia und Calvin kamen in die Schweiz nach Schiers zum Onkel, Paul und Marta blieben in den USA bei den Eltern von Dora in New Rockford. Lydia starb bereits mit 23 Jahren. Auch Marta starb früh, womit sich die Ahnensuche von Jürg Baeder in den USA auf Paul beschränkte, dem Bruder seines Grossvaters. Fündig wurde er erst, als er über die Prader-Familie recherchierte. «Es gibt ein Bild von meinem Grossvater, der etwa 20-jährig bei der Familie in den USA ist.» Doch irgendwann gingen die Wege wohl auseinander,

Andreas Baeder heiratete noch einmal und bekam mit Kathrin Klein Sohn Walter, doch Andreas verließ die Familie früh. Den Grund dafür kennt Jürg Baeder nicht. «Ich vermute, dass der Bündner Pfarrer mit dem Schwiegervater, der Farmer war, Schwierigkeiten hatte.» Die drei Kinder von Walter hat Jürg Baeder inzwischen kennengelernt. Bei ihnen stieß er auch auf ein Hochzeitsbild seiner Grosseltern. Auch bei diesen Treffen sei sofort eine Herzlichkeit zu spüren gewesen. «Als ich meinen Cousin Larry das erste Mal getroffen habe, ist mir sofort die Ähnlichkeit mit Onkel Stefan aus Schiers aufgefallen», erzählt er.

### Die Spur führte nach Seattle

Jürg Baeder ist im Engadin aufgewachsen, sein Vater wurde in Madulain geboren, die Mutter in Susch. Da Vater Calvin Bahnmitarbeiter war, lebte die Familie an verschiedenen Orten im Engadin. Jürg Baeder führte als Drogist während 35 Jahren die Drogerie an der Grenze in Müstair. Noch heute wohnt er mit seiner Frau Silvia dort. Das Paar hat vier erwachsene Kinder.

Die Ahnenforschung hat ihn über Jahrzehnte beschäftigt. Mehrere Reisen in die USA waren notwendig, bis er das Puzzle seiner Familie vervollständigen konnte. Besonders wichtig war ihm, den Bruder seines Grossvaters, Paul zu finden. In den USA durchforstete der Münstertaler Bibliotheken und Kirchenbücher. Die Spur führte schliesslich nach Seattle.

### Der starke Glaube verbindet

Paul Baeder wuchs mit den Prader-Kindern auf, zog später mit der Prader-Familie nach Silverlake (Washington) und war Farmer. Sein Sohn, Donald Eugene Baeder, betrieb zwei Schuhgeschäfte in Seattle. Seinen Enkel, der ebenfalls Paul heißt, traf Jürg zum ersten Mal am Flughafen in Seattle. «Das war ein emotionaler Moment für beide, wir haben uns spontan umarmt», er-



Andreas und Dora Baeder mit den Zwillingen Lydia und Paul sowie Calvin Andreas.



Calvin Adolf Baeder

innert sich Jürg Baeder. Als die beiden Cousins vorausließen, stellten ihre Frauen fest, dass sie genau den gleichen Gang haben.

Mit Unterstützung von Paul besuchte Jürg Baeder noch Verwandte von der Prader-Seite, bis nach North California. «Es hat sogar ein Prader-Fest gegeben», erzählt Jürg Baeder. Schweizerisch sei am amerikanischen Familienzweig heute nichts mehr. Eine Gemeinsamkeit ist aber über Generationen und über zwei Kontinente geblieben: der starke Glaube. Paul ist inzwischen mit dem eigenen Sohn zu Besuch in die Schweiz gekommen. «Heute sind die Kontakte wieder gefestigt», freut sich Jürg Baeder.

Für sein Leben war diese erfolgreiche Ahnensuche wichtig. Lange dachte er, seine Kinder wären die letzten aus seiner Familie mit dem Namen Baeder, jetzt weiß er, dass da noch so viele mehr sind. «Und ich konnte das Versprechen an meinem Vater einlösen», so Jürg Baeder.



### Leserbeiträge

Haben Sie etwas Spannendes beobachtet? Lässt Sie ein Thema nicht mehr los? Dann senden Sie uns Ihren Beitrag direkt auf [www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch)

**Hotel CHESA RANDOLINA**



Zur Ergänzung unseres Teams, suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung bis Ende Oktober 2025**, eine/einen **SERVICEMITARBEITENDE/N** Teil- oder Vollzeit. **Gute Deutschkenntnisse sind unerlässlich**

Kurzfristig verfügbare Interessenten melden sich bitte bei: Franco Gilly, Hotel Chesa Randolina, 7515 Sils-Baselgia, +41 (0)81 838 54 54 / gilly@randolina.ch www.randolina.ch

**Vschinauncha da La Punt Chamues-ch**



Die Gemeinde La Punt Chamues-ch vermietet ab dem 1. Oktober 2025 oder nach Vereinbarung **eine 2½-Zimmer-Wohnung im Gemeindehaus** in Chamues-ch.

Der Mietzins für die Wohnung beträgt Fr. 1400.- pro Monat inkl. Garage und Nebenkosten. Weitere Auskünfte erteilt Urs Niederegger unter Tel. 081 854 13 14 oder kanzlei@lapunt.ch

**SAMEDAN CULTURA KULTUR**



**Brass Week Samedan**

**Save the Date**  
28. Juni – 4. Juli 2026  
15. Brassweek Samedan

**Grazcha fisch!**

**Danke!**

Die 14. Brassweek Samedan ist Geschichte. Wir sind glücklich und dankbar, dass auch diese Ausgabe bei allen Beteiligten in bester Erinnerung bleiben wird und wir an den Konzerten zahlreiche Zuschauende begrüßen durften.

**Wir bedanken uns bei:**

- unseren Hauptpartnern: Gemeinde Samedan; SWISSLOS/Kulturförderung, Kanton Graubünden; Kulturförderung Region Maloja; Engadiner Post (Medienpartner); Bundesamt für Kultur BAK; Academia Engiadina
- unseren Partnern, Sponsoren, Instrumentenausstellern, Vereinsmitgliedern und Göntern
- unserem treuen Voluntari-Stamm, welcher die Woche mitgetragen und ermöglicht hat
- den Gastfamilien, welche junge MusikerInnen bei sich beherbergt haben
- der refurmo Oberengadin für die Zurverfügungstellung von Kurs und Konzertlokalen
- den Dozierenden und Teilnehmenden des Meisterkurses
- den Musikerinnen und Musikern an den Konzerten
- dem sehr zahlreich erschienenen Publikum an den Konzerten
- allen zusammen für ihre Treue, ihr Vertrauen und ihren Support

[www.brassweek.com](http://www.brassweek.com)

**Hauptpartner**

**SAMEDAN VSCHINAUNCHA GEMEINDE**

**Engadiner Post**

**REGION MALOJA REGIUN MALÖGIA REGIONE MALOJA**

**Academia Engiadina**

**Baderleda**  
PODIUMSDISKUSSION

**Zukunft Flughafen Samedan**

**Dienstag 5. August 2025**  
19.00 Uhr  
Kongresszentrum Rondo Pontresina

**gammetermedia**  **Engadiner Post** 

**Herzlichen Glückwunsch zur erfolgreich bestandenen Spenglerlehre EFZ**

**LUST AUF HANDWERK?**

**BENIRB DICH JETZT**





Wir gratulieren unserem Lernenden Men ganz herzlich zur erfolgreich bestandenen Spenglerlehre EFZ – und das mit der hervorragenden Note 5.0! Wir wünschen dir einen guten Start an der BMS und viel Erfolg

**SPITEX**  
Überall für alle Dapertuot per tuots  
Oberengadin Engiadina'ota



**ENGADIN ULTRA TRAIL**

**presented by stile alpino**

**18. - 19. JULI 2025**

**DISCOVER YOUR POWER**



**EUT 102** **QUALIFIER 100K M** **iTRA 5**  
→ 102 km ↗ 5677m ↘ 5698m  
Patronat  Samedan

**EUT 53** **QUALIFIER 50K M** **iTRA 3**  
→ 53 km ↗ 2639m ↘ 2603m  
Patronat  Zuoz  Madulain

**ET 23** **QUALIFIER 20K M** **iTRA 1**  
→ 23 km ↗ 1064m ↘ 1051m  
Patronat  La Punt Chamues-ch

**ET 16** **HIKE & RUN**  
→ 16 km ↗ 789m ↘ 789m  
Patronat  Bever  Engadin

**Presenting Sponsor** **stile alpino** **Sponsoren** **grauBenden Sport** **KARPOS** **REPOWER** **Medienpartner** **SCARPA** **Engadiner Post**

**Cordiela gratulaziun liebe Dina Da Silva!**



Wir gratulieren unserer Lernenden ganz herzlich zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Kauffrau EFZ.

Sie hat während den letzten drei Jahren mit viel Herzblut und ihrem sonnigen Gemüt bei uns gewirkt. Dabei hat Dina nicht nur unzählige Gäste des Engadins beraten, Geschichten für Social Media kreiert und neue Angebote mitentwickelt, sondern auch mit Zahlen jongliert und Events mitorganisiert.

Wir sind stolz auf dich.



**SILVAPLANA**  
ENGADIN - CORVATSCH

**EINTRITT FREI!**  
Getränke und Snacks vor Ort



**Fr. 11. Juli 2025 / 17.30 Uhr**

**DORFPLATZKONZERT SOULTRACES**

**PLAZZA DAL GÜGLIA, SILVAPLANA**

Soultraces wurde 2018 als Duo gegründet und ist heute ein Quartett mit einem eigenen, facettenreichen Repertoire zwischen Pop, Groove und Jazz.

Bei Regen findet das Konzert in der Kirche Sta. Maria statt.

[www.silvaplana.ch](http://www.silvaplana.ch)

# Mit der Poesie des Flügelhorns

**Der Westschweizer Matthieu Michel gastierte mit seinem Quartett am Sonntag am Festival da Jazz. In der Église au bois in St. Moritz wurde ihm der Franco Ambrosetti Award verliehen. Michel und seine Mitmusiker verdankten es mit einem intimen, äusserst stimmigen Konzert.**

JON DUSCHLETTA

Er steht im Nieselregen am Hintereingang der Französischen Kirche, raucht, und spricht mit ein paar Bekannten. Minuten zuvor sind die letzten Töne seiner Zugabe «First Song» im Gebälk des hölzernen Dachstuhls der denkmalgeschützten reformierten Kirche verklungen und mit ihnen auch der lange, herzliche Applaus. Standing Ovations gab's schon davor, nach dem letzten regulären Stück des Programms, «Couleur Café».

Matthieu Michel ist etwas angespannt, nicht wegen des eben gespielten Konzertes, sondern vielmehr deshalb, weil ihm am nächsten Morgen eine zwölfständige Zugfahrt nach Montpellier bevorsteht, «wir proben dort ein paar Tage für ein Konzert», sagt er, drückt die Zigarette aus und fügt an, «hoffentlich klappt es mit den Zugverbindungen.»

Matthieu Michel spielt lieber Trompete und Flügelhorn, als dass er spricht, hält sich ganz offensichtlich auch lieber im Hintergrund denn im Scheinwerferlicht und sitzt so das ganze Konzert über auf einem Stuhl. Dafür lässt er seiner Mitmusikerin und seinen beiden Mitmusikern sehr viel Raum und Zeit, um sich zu entfalten. Begleitet wird er an diesem regnerischen Sonntagnachmittag nicht von seinem angestammten Quartet, sondern von Elina Duni, Patrice Moret und Rob Luft.

## Hochkarätige Begleit-Combo

Der 53-jährige Patrice Moret, Freund und Wegbegleiter Michels, ist klassisch ausgebildeter Kontrabassist aus Aigle, unterrichtet Bass an der Hochschule der Künste Bern und ist lange schon Mitglied im Trio von Colin Vallon, im Quartett von Nicolas Masson und ebenso in jenem von Elina Duni. In einem Duo eng mit dieser verbunden ist auch Rob Luft. Der 31-jährige Londoner Jazzgitarist, Komponist und Fusionmusiker studierte an der Royal Academy of Music, erhielt verschiedene Preise, wurde 2016 Zweiter beim Gitarrenwettbewerb des Montreux Jazz Festivals und 2019 in den Reigen der BBC New Generation Jazz Artists 2019 bis 2021 aufgenommen.



Das Matthieu Michel Quartet am Festival da Jazz mit von links: Flügelhornist Matthieu Michel, Bassist Patrice Moret, Sängerin Elina Duni und Gitarrist Rob Luft.

Fotos: fotoswiss.com/Giancarlo Cattaneo



Matthieu Michel ist als Jazztrompeter und Flügelhornvirtuose über Europa hinaus bekannt und entsprechend oft und gerne gebuchter Gastmusiker.

Dritte im Bunde ist die erwähnte Elina Duni. Eine 44-jährige albanisch-schweizerische Jazzsängerin, die bereits als Fünfjährige in ihrem südalpinischen Heimatdorf auf der Bühne stand und Geige spielte. 1991 übersiedelte sie mit ihrer Mutter in die Schweiz, studierte an der Hochschule der Künste Bern Gesang und Komposition und verzaubert an diesem Nachmittag auch das Publikum in der Église du bois mit starker Stimme und ihrer stilistischen Vielfalt zwischen Jazz und dem Timbre der Volksweisen aus dem Balken.

## Der Mann mit dem speziellen Klang

Apropos Timbre. Dafür, und auch für seinen so speziellen, eigenen Klang ist Matthieu Michel weitherum bekannt,

als Gastmusiker geschätzt und beim Publikum, wo immer er auftritt, so beliebt. Das beweist er auch in der neugotischen Kirche in St. Moritz vom ersten bis zum letzten Ton. Der Klang seines Flügelhorns, süß wie flüssiger Honig und raumfüllend wie würzige Bergluft, seine poetische, zurückhaltende Art des Spiels fesseln, begeistern und verlangen nach mehr.

Die Minuten, in denen Michel sein Instrument von den Lippen nimmt, behutsam in Händen hält und er selbst bedächtig den Klängen seiner Mitmusiker lauscht, scheinen lang und länger zu werden. Man sehnt seinen nächsten Einsatz herbei, den nächsten warmen Ton, die nächste geschmeidige Melodiefolge, so packend

Elina Duni, Rob Luft und Patrice Moret als Trio auch spielen.

## Gefragter Gastmusiker

Matthieu Michel, 2016 für den Schweizer Musikpreis nominiert und 2022 von der französischen Académie du Jazz mit dem «Prix du Musicien européen» ausgezeichnet, hat in seiner langen Karriere nur gut eine Handvoll eigene Alben aufgenommen, dafür, so schreibt die NZZ am Sonntag, bei gut und gerne 250 Produktionen mitgewirkt. Auch hat er über viele Jahre in Wien gelebt und dort dem Vienna Art Orchestra seinen ganz persönlichen Stempel aufgedrückt.

Bescheiden gibt er sich auch im kurzen Gespräch nach dem St. Moritzer Konzert. Er freue sich sehr über den Franco Ambrosetti Award, betrachte diesen als grosse Ehre und sagt, auf ein allfälliges Geheimnis hinter seinem Timbre und Ton angesprochen: «Es gibt kein Rezept, du musst aber eine Idee haben, wie der Ton klingen soll und dieser muss dann aus dem ganzen Körper kommen.»

Er selber gibt sein Wissen und seine Idee vom gelungenen Ton als Professor an der Jazz-Fakultät der Fachhochschule Nordwestschweiz in Basel an den Jazz-Nachwuchs weiter wie auch an der HEMU, der Haute École de Musique Vaud Valais Fribourg. Und sagt dazu, dass er, weil er selber auch nicht allzu viel Ahnung davon habe, seine Studierenden nur wenig mit Musiktheorie plage. «In meinen Lektionen geht es weniger um Noten und Theorie, als vielmehr ums Gehör, das Gefühl für

die Musik und auch darum, Fehler machen zu können und sollen.» Er lächelt und ergänzt: «Wir lernen von Fehlern und in der Musik klingt ein Fehler manchmal besser als der perfekte Ton.»

Seine zurückhaltende, gar bescheiden wirkende Präsenz im Hintergrund im Dienst des gesamten Quartetts ist nicht aufgesetzt oder gespielt: «Ich bin nicht auf mich fokussiert», sagt er, «wenn ich spiele, dann arbeite ich für das Stück, das wir gerade spielen und für die Band, nicht für mich. Das ist meine Philosophie.»

Und ja, Matthieu Michel ist der siebte Interpret, welcher im Rahmen des Festival da Jazz den «Franco Ambrosetti Jazz Award» aus den Händen des Festivalgründers Christian Jott Jenny in Empfang nehmen darf. Eine Preisübergabe, die unmittelbar vor Konzertbeginn erfolgt, in diesem Moment aber eher an die eilige Schlüsselübergabe eines Mietwagens am Flughafen erinnert, als dass sie die erwartete und wohlverdiente Hommage an Matthieu Michel ist. Immerhin gilt er als «eine der besten Stimmen Europas an Trompete und Flügelhorn» und als eigentlicher Trompeten- und Flügelhornvirtuose. Und auch der Namensgeber des Awards, der 83-jährige Franco Ambrosetti, Mentor und Freund des Festival da Jazz und darüber hinaus eine Schweizer Jazzlegende, auch er übrigens Trompeten- und Flügelhornist, bleibt eine Randnotiz: Christian Jott Jenny lobt: «Matthieu Michel, ein grossartiger Künstler.» Dieser sagt «Danke», und gemeinsam posieren sie für den Fotografen.

## Sehr guter Saisonstart bei Schweizer Bergbahnen

**Medienmitteilung** Im Vergleich zum niederschlagsreichen Saisonstart im Vorjahr startete die Sommersaison dieses Jahr für die Bergbahnen sehr gut. Gesamthaft sind die Ersteintritte 24 Prozent höher als im Vorjahr. Für das Saison-Monitoring wertet der Branchenverband Seilbahnen Schweiz (SBS) die Gästeanzahl (Ersteintritte) von über 120 Mitgliedern aus der ganzen Schweiz aus. Die nun vorliegenden Zahlen erlauben eine Analyse der Sommersaison 2025 von Saisonstart bis Ende Juni.

Der für den Tourismus noch wenig gewichtige Monat Mai war im Vergleich zu den Vorjahren zuerst sommerlich, später kam ein Kälteeinbruch. Der Monat Juni wiederum war ausserordentlich warm und niederr

schlagsarm. Dies ganz im Kontrast zum letzjährigen Juni, der von kühlen Temperaturen und Starkniederschlägen sowie Unwettern in den südlichen Bergregionen geprägt war.

Im Ergebnis waren in den Monaten Mai und Juni zusammen 24 Prozent mehr Ersteintritte zu vermelden als im Vorjahr. Im Vergleich zum Fünf-Jahres-Durchschnitt sind die Ersteintritte gar 56 Prozent höher, wobei in diesem Schritt auch die beiden Corona-Jahre 2020 und 2021 mitgerechnet sind. Das schöne Wetter heuer hat viele Gäste aus dem Inland und dem nahen Ausland zu Tagesausflügen im Juni angeregt: Im Mai und Juni waren insgesamt 30 Prozent mehr Schweizer Gäste in den Bergen als im Vorjahr. Aufgrund des heissen Wetters wurden

dieses Jahr viel mehr Tagesausflüge gebucht.

In Graubünden beträgt der Zuwachs bei Bahnen, die vorwiegend Schweizer Gäste haben, 63 Prozent. In dieser Periode haben auch die internationalen Gäste zugelegt – mit 19 Prozent mehr Frequenzen als im Vorjahr.

Der Saisonstart verlief auch regional in den meisten Regionen positiv: Die Bergbahnen der Waadtländer und Freiburger Alpen verzeichneten das stärkste Wachstum mit über 50 Prozent. Es folgen die Ostschweiz mit 29 Prozent, das Wallis und Graubünden mit je 26 Prozent, die Zentralschweiz mit 24 Prozent, das Berner Oberland mit 20 Prozent, die alle nahe am Schweizer Durchschnitt liegen.

Bergbahnen Schweiz

## Music Mondaine – eine Erfolgsgeschichte

**St. Moritz** «Willkommen Damen und Herren, zu unserem Rendez-vous...» Mit Vico Torriani Opener zu seiner legendären Fernsehshow-Serie «Hotel Victoria» eröffnet er das Konzert in der stilvollen Vic's Bar & Lounge im Hotel «Reine Victoria». Samuel Zünd, Bariton, Pianist und Arrangeur mit seinem «LenZün Harmonie Ensemble». Er versteht es, mit seinen vier ausgezeichneten Mitmusikern und exzellenten Solisten das Publikum mit einem vielschichtigen Musikprogramm in die 1950er- und 60er-Jahre zu entführen, in Erinnerungen schwelgen zu lassen. Durch seine Moderationen, gespickt mit humorvollen Anekdoten, kann er Einheimischen, Zweiteheimischen und Feriengästen so manches Lächeln abgewinnen. Ein geborener Entertainer, der auch mal holländisch spricht.

Evergreens wie «Ramona», «In einer kleinen Konditorei», «Volare», «Besame Mucho» oder «Oh Donna Clara» verleiten das Publikum zum Mitsummen. Swing-Nummern wie «All Of Me» oder «Fly Me To The Moon» lassen Finger schnippen und Füsse im Takt bewegen. Ob in der Rolle des St. Moritzers Vico Torriani oder des Truner Zarli Carigiet brilliert Zünd nicht nur durch seine gesanglichen, sondern auch seine komödiantischen Qualitäten. Das neue Konzept von Kurkonzerten findet in diesem Jahr seine Fortsetzung. Das Kuratoren-Team, bestehend aus Andres Joho, Raimund Wiederkehr und Samuel Zünd bürgt für Highlights. Das Publikum darf sich bis 11. September auf weitere musikalische Leckerbissen freuen. (Einges.)

www.kurkonzerte-stmoritz.ch

# Engadiner mit erfolgreichem

**Rund 180 Engadiner und Südbündner Lernende haben in den vergangenen Wochen in den Bündner Berufsschulen ihre Lehrdiplome entgegennehmen können. Einzelne wurden für besondere Leistungen ausgezeichnet.**

JAN SCHLATTER

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Berufsbildung Graubünden werden nachfolgend alle Diplomabschlüsse von Engadinerinnen und Engadinern beziehungsweise von Lehrabgängern mit Wohnsitz im Engadin und in den Südtälern aufgeführt, welche ihre Berufsbildung in Graubünden absolviert und erfolgreich abgeschlossen haben (inklusive Erwachsenenabschlüsse gemäss Art. 32 der Berufsbildungsverordnung). Berücksichtigt wurden die bis zum Redaktionsschluss bekannten und der EP/PL gemeldeten Diplomabschlüsse.

#### Agrarpraktiker/-in EFZ

Heis Romina, Poschiavo, Lehrabschluss nach BBV Art. 32; Laudenbacher David, La Punt Chamuesch, Lehrabschluss nach BBV Art. 32

#### Assistentin Gesundheit und Soziales

Cathieni Ambra, Campocologno, Centro Sanitario Valposchiavo, Poschiavo (Note 5,5); Zebjeniac Iolena Cristina, Li Curt, Lehrabschluss nach BBV Art. 32 (Note 5,3); Zárate Castillo Sandra Elizabeth, Poschiavo, Lehrabschluss nach BBV Art. 32 (Note 5,5); Aires Monteiro Lara, Zuoz, SGO, Samedan; Cortesi Aura, Li Curt, Centro Sanitario Valposchiavo, Poschiavo; Da Silva Marques Lara Sofia, Scuol, Zentrum Guggerbach, Davos Platz

#### Augenoptiker EFZ

Tornada Daniele, St. Moritz, Optik Foto Rutz AG, St. Moritz

#### Automatiker EFZ

Cramer Angelo Davide, Li Curt, Repower AG, Poschiavo (Note 5,3); Denoth Robin, Samnaun-Compassch, Trumf Schweiz AG; Grusch (Note 5,3)

#### Automobil-Fachmann EFZ

Davey Eric John, Pontresina, Emil Frey AG, St. Moritz; Domingues Alves Antonio Leandro, S-chaf, Garage Amstad AG; Teixeira Diogo Afonso, Silvaplana, AMAG Automobil und Motoren AG; Wallnöfer Dominic, Müstair, SAGA Ring Garage AG, Chur

#### Automobil-Mechatroniker EFZ

Burkhard Maris Moreno, Samedan, Auto Mathis AG, St. Moritz; Colgouhoun Ramon Malcolm, Vnä, Garage Fratshöl, Scuol; Ernst Marc, Celerina, Auto MAZ AG, Zernez; Torres Pais Samuel, Sils, Emil Frey AG, St. Moritz; Velentzas Alexandros, Celerina, Automobile Palù AG, Samedan

#### Bekleidungsgestalterin EFZ

Brunner Lorina, Lavin, Heimathafen-Davos, Davos Platz (Note 5,3)

#### Betriebsinformatiker EFZ

Bottino Omar, Brusio, Informatik Ausbildungszentrum, Samedan; Cathieni Alessandro Sergio Pietro, Poschiavo, Repower AG; Poschiavo; Santos José Diego, Celerina, Informatik Ausbildungszentrum, Samedan

#### Coiffeuse EFZ

Grass Ursina Maria, Madulain, Alvetta Hair and Beauty GmbH, Celerina; Muffatti Tosca, Poschiavo, Coiffeur3, Poschiavo; Salvett Lorena, Sta. Maria Val Müstair, Coiffeur LADA, Samedan, Ziberi Blerita, St. Moritz, Alvetta Hair and Beauty GmbH, Celerina

#### Dentalassistentin EFZ

Gurtner Lea, Scuol, Dr. med. dent. Stephan Trabold, St. Moritz; Soares Carvalho Ana Rita, Sils, Zahnarzt St. Moritz, St. Moritz



44 Lernende haben an der Kaufmännischen Berufsschule in Samedan ihre Lehrabschlussdiplome entgegennehmen können.

Foto: z. Vfg



Die Rangierten der Kaufmännischen Berufsschule von links nach rechts: Cristiana Gomes Almeida, Mik Seibert, Priscilla D'Arpa, Selina Salome Aebli, Silas Müller, Mia Zangerle und Katharina Luisa Sommer.

Foto: z. Vfg

## Preisträger Doris-Bäder-Gabriel-Stiftung

**Auszeichnungen** Folgende Preis-träger wurden von der Doris-Bäder-Gabriel-Stiftung für hervorragende Leistungen während der ganzen Lehrzeit (Durchschnitt aller Zeugnisnoten, ohne Qualifikationsverfahren) ausgezeichnet: Tosca Muffatti, Coiffeuse EFZ, Coiffeur3 Hair Lounge, Poschiavo, Note 5,17; Lorena Salvett, Coiffeuse EFZ, Coiffeur LADA, Samedan, Note 5,25; Moreno Castelberg, Forstwart

EFZ, Revierforstamt Celerina-Bever, Note 5,33.

Die Auszeichnung nach vier Lehrjahren erhalten haben: Franz Walter Köppl, Scheriner EFZ, Engadiner Lehrwerkstatt, Note 4,91; Timo Curdin Lemunter, Elektroinstallateur EFZ, Imprais electrica Scuol, Note 5,19; Lino Pua, Schreiner EFZ, Falegnamaria Salzgeber, La Punt Chamues-ch, Note 5,28. Fotos auf Seite 9. (Einges.)

#### Fachfrau Apotheke EFZ

Baumann Sofia, Celerina, Apoteca Piz Ot, Samedan; Morgado Seixas Leila, St. Moritz, Amavita Apotheke St. Moritz-Bad, St. Moritz; Ritter Sina, Pontresina, Roseg Apotheke, Pontresina; Zanolari Sabrina Caterina, Poschiavo, Montalin Apotheke AG, Chur

#### Fachfrau Betreuung EFZ

Forer Alina, St. Moritz, Kinderkrippe Muntanella, St. Moritz; Mazzucchelli Lorena, Zernez, Kinderkrippe Capricorn, Pontresina; Micheletti Alessia, Li Curt, Nido Borgo, Poschiavo; Stuppan Rezia, Ftan, Canotta Villa Milla, Scuol; Willy Laura, Silvaplana, Kinderkrippe Randulina, Zuoz

#### Fachfrau/Mann Betriebsunterhalt EFZ

Etter Rilana Valeria, Strada, Eqans Switzerland AG, Chur; Strimer Fadri Raffael, Samedan, Stiftung Gesundheitsversorgung, Samedan; Berger Arina, Cinuos-chel, Gemeindeverwaltung (Werkdienst), Silvaplana; Schärer Micha, Brail, Gemeinde Celerina/Schlairgna, Celerina

#### Fachfrau Gesundheit EFZ

Surcis Francesca, St. Moritz, Lehrabschluss nach BBV Art. 32 (Note 5,5); Gerken Tobias Christfried, St. Moritz, Grand Hotel des Bains St. Moritz AG, St. Moritz; Rossi Madleina Maria, Li Curt, Parkhotel Marga, Sils

#### Hotelfachmann/Frau EFZ

Serci Francesca, St. Moritz, Lehrabschluss nach BBV Art. 32 (Note 5,5); Gerken Tobias Christfried, St. Moritz, Grand Hotel des Bains St. Moritz AG, St. Moritz; Rossi Madleina Maria, Li Curt, Parkhotel Marga, Sils

#### Hotel-Kommunikationsfachmann/Frau EFZ

Betttschart Gian-Andrea, Tarasp, EHL SSTM Schweizerische Schule, Passugg; Corona Chiara, Pontresina, Badrutt's Palace Hotel, St. Moritz; Laurent Fabiana, Ramosch, EHL SSTM Schweizerische Schule, Passugg; Moser Sara, Zernez, Belvédère Scuol AG, Scuol; da Silva Pereira Jessy Alessandra, Celerina, Hauser's Hotel Restaurant & Confiserie, St. Moritz

#### Hufschmied EFZ

Schmidt Dario, Ardez, Joos Curdin, S-chaf

#### Informatiker EFZ

Lu Pairy, St. Moritz, i-Community AG, St. Moritz

#### Kaminfeger EFZ

Plouda Sandro, Scuol, Marco Taisch Kaminfegergeschäft, Ardez

#### Kaufmann/Frau EFZ

Aebli Selina Salome, Zuoz, Lycéum Alpinum Zuoz AG, Zuoz (Note 5,3); Cramer Annalisa Silvia, S. Carlo, Sozialversicherungsanstalt, Chur (Note 5,6); Müller Silas, Bever, O. Christoffel AG, St. Moritz (Note 5,3); Sommer Katharina Luisa, Sta. Maria Val Müstair, HOPPE AG, Müstair (Note 5,5); Zangerle Mia, Bever, SGO, Samedan (Note 5,3); Costa Martins Ines, Samnaun, Tourismus Engadin Samnaun, Scuol; Cramer Melanie Maria, S. Carlo, Hotel Laudinella, St. Moritz; Cardoso Monteiro Pedro, St. Moritz; Graubündner Kantonbank, St. Moritz; Gottschalk Fabian, Zernez, Banca Raiffeisen, Zernez; Grass Elisa, St. Moritz, UBS AG, St. Moritz; Valentin Anna, St. Moritz, Carrosserie Theus, Chur

#### Gebäudetechnikplaner Sanitär EFZ

Lardelli Matteo, S. Carlo Poschiavo, Gini Planung AG; Lenzerheide (Note 5,3)

#### Geomatikerin EFZ

Grass Selina Ines, Madulain, GEO Grischa AG, St. Moritz

#### Gestalter Werbetechnik EFZ

Krüger Martin Andrea, Stampa, Carrosserie Theus, Chur

andro, St. Moritz, Nicol. Hartmann & Cie. AG, St. Moritz; Casura Amanda Andrea, Li Curt, Sozialversicherungsanstalt, Chur; Häfner Flavia, Strada, Schweizerische Alpine Mittelschule, Davos Platz; Fanconi Alessandro Maria, Le Prese, Repower AG, Poschiavo; Leipold Gian, St. Moritz, Hockey Club Davos, Davos Platz; Boninchi Michelle, S. Carlo, Hotel Laudinella, St. Moritz; Di Bella Alissa, St. Moritz, Hotel Chesa Rosatsch, Celerina; Pimenta da Silva Diana, St. Moritz, Engadin Tourismus AG, Sils; Reinhalter Corsina Silvana, Brail, Castell Zuoz AG, Zuoz; Rodriguez Félix Leonardo, Samedan, AG Hotel Walther-Palace Pontresina, Pontresina; Velentzas Melina, Celerina, Hotel Saratz, Pontresina; Benderer Talina, Sent, Gemeindeverwaltung Scuol, Scuol; Costa Duarte Cristiano, St. Moritz, Gemeinde Sils, Sils; Duschener Nicolina, Bever, Gemeinde St. Moritz, St. Moritz; Imfeld Nadja Rosa, Celerina, Politische Gemeinde Samedan, Samedan; Kermascheck Anja, Silvaplana, Gemeinde St. Moritz, St. Moritz; Kohl Priska Martina, Ramosch, Berufsbeistandschaft der Region, Scuol; Pellegrino Mauro, St. Moritz, Kanton Graubünden, Chur; Da Silva Ferreira Joana Isabel, St. Moritz, Schweizerische Mobiliar, St. Moritz; Morell Samira, Samedan, Schweizerische Mobiliar, St. Moritz; Berakovic Nikol, Scuol, CSEB, Scuol; Manzoni Mauro, Samedan, SGO, Samedan, Meng Jil, Samedan; Niggli Zala & Partner AG, Pontresina

#### Koch EFZ

Schmidt Talin, Champfèr, IN LAIN Hotel Cadonau AG, Brail (Note 5,3); Bani Nevio Aurelio, Scuol, Belvédère Scuol AG, Scuol; Baumann Fadri, Samnaun, Suvretta House Hotel, St. Moritz; Ferrari Timothy, Samnaun, Hotel Krone La Punt Chamues-ch AG, La Punt Chamues-ch; Spanò Nicolò Carlo, Vicosoprano, Hotel Stern Chur AG, Chur

#### Landwirt/-in EFZ

Isepponi Daniele, Poschiavo, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart (Note 5,5); Coretti Adriano David, Sils/Segl Maria, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Dias Fabrice, La Punt Chamues-ch; Spanò Nicolò Carlo, Vicosoprano, Hotel Stern Chur AG, Chur

# Lehrabschluss in Graubünden

Punt-Chamues-ch, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Grossrieder Nino, Zuoz, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Gross Sandro, Tschierv, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund; Josty Eliana Concetta, Ftan, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Morell Adrian, Guarda, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Quadrini Curdin, Scuol, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart; Zanetti Sofia Olivia, Le Prese, Landwirtschaftlicher Lehrbetriebsverbund, Landquart

## Lebensmitteltechnologe EFZ

Truog Reto Michael, Scuol, Heineken Switzerland AG, Chur

## Maler EFZ

Giacometti Silvio, Vicosporano, Camastral GmbH, Felsberg

## Maurer EFZ

Bühler André Emilio, Soglio, Lazzarini SA, Samedan; Rezzoli Martin Enea, Stampa, Giovannini Casaccia SA; Casaccia

## Medizinische Praxisassistentin EFZ

Andri Leoni, Müstair, Dr.med. Comminot Chr., Chur; Balzarolo Xenia, Poschiavo, Spital Davos

AG, Davos Platz; Thoma Amina, Lavin, Medizinisches Center Karlihof, Malans GR; Vonlanthen Paola, Ramosch, Arztpraxis Bogn Engiadina Scuol, Scuol

## Metallbauer EFZ

Etter Niculin Muriel, Ardez, Fuschina da Guarda SA; Guarda

## Milchtechnologie EFZ

Firscherger Daniel, Sta. Maria Val Müstair, Chassaria Val Müstair, Müstair

## Montage-Elektriker EFZ

Zanetti Loris Diego, Li Curt, Pomatti AG, St. Moritz

## Motorradmechaniker EFZ

Giovanoli Madlaina, Vicosoprano, Moto Graubünden AG; Maienfeld

## Netzelektriker EFZ

Guler Silvano, Sent, EE-Energia Engiadina, Scuol (Note 5,4); Luminati Luca, S. Carlo, Repower AG, Poschiavo

## Pharma-Assistentin EFZ

Mauricio Machado Sara, St. Moritz, Amavita Apotheke St. Moritz-Bad, St. Moritz

## Polymechaniker/-in EFZ

Berger Benjamin, Cinuos-chel, Engadiner Kraftwerke AG, Zernez (Note 5,3); Füglstaller Alexander Sorin, Poschiavo, Repower AG, Poschiavo; Radu-Crameri Giada Anna, Li Curt, login Berufsbildung AG, Landquart; Rechsteiner Corsin, Samnaun-Compatsch, TRUMPF Schweiz AG, Grünsch

## Sanitärintallateur EFZ

Mauricio Machado Rodrigo, St. Moritz, A.Gini AG, St. Moritz

## Schreiner EFZ

Debrunner Yanik Levin, Samedan, Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner, Samedan (Note 5,7); Pua Lino, Sent, Falegnamaria Salzgeber, La Punt-Chamues-ch (Note 5,4); Zen Valentino, Sta. Maria Val, Margarita Gebrüder AG, Müstair (Note 5,3); Branchi Elia, Li Curt, Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner, Samedan; Gouveia Antunes Danny, La Punt-Chamues-ch, Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner, Samedan; Zala Amadeus, S. Carlo, Segheria e Falegnameria Gervasi SA, Poschiavo

## Schreinerpraktiker EBA

Meili Cyril Ernst, Celerina, Falegnamaria Salzgeber, La Punt Chamues-ch; Strimer Enrico, Zernez, Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner, Samedan

## Spengler EFZ

Bisaz Men Corsin, Samedan, F. Duttwiler AG; Samedan; Robustelli Test Matteo, Poschiavo, Marchesi tetto & acqua sagl, Poschiavo

## Tiermedizinische Praxisassistentin EFZ

Della Briotta Larissa, Pontresina, Clinica Alpina SA; Scuol; Thom Tamara, Susch, Clinica Alpina SA, Scuol

## Weintechnologe EFZ

Triacca Gino Remo, Poschiavo, Triacca Fratelli SA, Campascio

## Zeichner EFZ

Barbùda Silvan, Ardez, Caprez Ingenieure AG, Scuol

## Zimmermann EFZ

Püntener Mattia, Samedan, A-Freund Holzbau GmbH, Samedan

## Acht Berufsmaturanden an der KBO

**Berufsmatura** Neben den Lehrabschlüssen konnte an der Diplomfeier der Kaufmännischen Berufsschule Oberengadin auch die Abschlüsse der Berufsmatura des Typs Wirtschaft gefeiert werden. Cristiana Gomes Almeida aus St. Moritz hat mit der Bestnote 5,6 abgeschlossen. Mik Seibert aus

Pontresina wurde mit 5,4 ebenfalls rangiert. Die Prüfung ebenfalls bestanden haben: Elisa Dell'Agostino, Celerina, Robin Sunithi Jayamanne, Pontresina, Laura Ripamonti, St. Moritz, Angelina Chiara Saj, Klosters Platz, Anina Janis Sieber, Scuol und Claudio Stifel, Celerina. (Einges.)



Rangierte Kandidaten der Gewerbeschule Samedan, von links nach rechts: Valentino Zen, Lino Pua, Yanik Levin Debrunner.



Die Empfänger des Preises der Doris-Bäder-Gabriel-Stiftung für vierjährige Lehren in der Mitte: Franz Walter Köppel, Timo Curdin Ellemunter und Lino Pua und für dreijährige Lehren rechts: Tosca Muffati, Lorena Salvett und Moreno Castelberg. Fotos: Björn Burkhard



 MEDIENINSTITUT  
VERBAND SCHWEIZER MEDIEN

KLAR

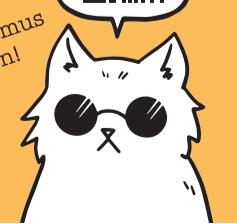
# Was macht eine Quelle vertrauens- würdig?

Finden Sie Antworten im kostenlosen Online-Lehrmittel  
für Schulen. Zur Förderung der Nachrichtenkompetenz.

**was-lese-ich.ch**



Journalismus  
verstehen!





Werner «Wohli» e Gina Wohlwend mainan daspö 25 ons lur bain da chavagl a Puntraschigna. El es responsabel pel repart da las charozas, ella per las uras dad ir a sella e per la scolaziun dals giarsuns. Tgnair chavals da scossa tenor ils bsögns da las bes-chas es per els evidant.



fotografias: Alexandra Rozkosny, Schweizer Berghilfe

## Nominaziuns Engiadinais pel Prix Montagne

**Culla Chamanna Cluozza i'l Parc Naziunal Svizer, la Garde-Manger ad Ardez e Wohlwend Kutschbetrieb e Ginas Reitschule sun nominats güsta trais progets muntagnards engiadinais pel Prix Montagne 2025. Fin als 17 avuost as poja vuschar online eir pel premi dal public da la Mobiliar.**

JON DUSCHLETTA

Minch'on presachaintan la SAB, la gruppera Svizra per las regiuns da la muntagna e la Fundaziun Schweizer Berghilfe ses nominaziuns pel Prix Montagne ch'els surdan cumünaivelmaing.

La giuria da set persunas vain presidiada dal Jauer Dario Cologna. Els han tschernü ses progets da caracter exemplaric per la creaziun da valur e diversità economica in regiuns muntagnards da tuot la Svizra. Quels ses progets cumbattan uossa sia pel premi principal, il Prix Montagne 2025, dotà cun 40000 francs, sco eir pel premi dal

public, donà da la cooperativa Mobiliar e dotà cun 20000 francs.

Dario Cologna discuorra per tuot la giuria sch'el disch, cha eir ingon d'eira la qualità dals progets inoltrats fich ota. El vain cità in üna comunicaziun da medias culs pleds: «Surtuot la diversità dals progets m'ha impreschiunà. Id es bel da vzair, cun quant curaschi e persistenza cha'ls umans illas muntognas realisescan progets tuottafat divers.»

### Chamonna, dutscharias e chavals

Tanter ils ses progets nominats as rechattan cun «Berg & Bett», ün proget chi fitta abitaziuns da vacanzas vòdas a giasts i'l Toggenburg sangallais, e la «Milchmanufaktur» ad Einsiedeln i'l chantun Sviz chi promouva arrandeschamaints d'aventüra, be güsta duos progets na Grischunais. Da Cuoira es gnü nominà Adrian Hirt cun seis proget da charn secha sainza aditivs «Alpa-

hirt». Ils ulteriurs trais progets nominats derivan tuots da l'Engiadina.

La Chamanna Cluozza, l'unica chamanna ospitada i'l territori dal Parc Naziunal Svizer, vain manada daspö trais ons da Nicole ed Artur Naue. Cun lur quatter collavuraturas e collavuraturas, passa 50 voluntaris ed ün concept da persistenza nou'e consequent pisseran els pel bainstar da sur 6000 giasts chi visiteschan minch'on la Chamanna Cluozza dadour Zernez. Ella es cun quai üna da las plü bain frequentadas chamonnas da muntogna da tuot la Svizra.

Ad Ardez mainan ils fradgiuns Lucie e Rémy Bailloux üna patisserie francesa immez il cumün paschaivel. Lur creaizuns sumaglion tenor la giuria dal Prix Montagne a pitschnas ouvrás d'art culuridas. Ils prodots vegnan fats cun amur e paschiun, cun ingredienzas localas e sun inspiradas da l'istorgia locala. Cun lur Garde-Manger mainan ils Bailloux duos cafels ad Ardez e Guarda e vendan lur patisserie fin a Turich.

Nominats sun eir Gina e Werner Wohlwend cun lur intrapraisas Wohlwend Kutschbetrieb e Ginas Reitschule a Puntraschigna. Daspö sur 25 ons tengan els duos lur chavals in üna scossa

unica, hoz sun quai passa 40 chavals. Cun quista filosofia spordschan els ün servezzan da vittürin da la staziun da Puntraschigna illa Val Roseg sco eir girs a chavagl ed uras dad ir a sella illa cuntrada da Puntraschigna.

### Premiazion ha lö a Berna

Als 4 settember ha lö in l'Eventforum a Berna la 15avla premiazion dals duos premis dal Prix Montagne, il Prix Montagne 2025 ed eir il premi dal public chi vain surdat daspö l'on 2017. Chi chi's voul partecipar activmaing a quist ultima decisiun po far qui amo fin als 17 d'avuost giönd sulla pagina d'internet [prixmontagne.ch](http://prixmontagne.ch) ingio chi's po dar giö sia vusch electronicamaing per ün dals ses progets nominats.

Il proget vendschader principal vain elet da la giuria e preschianta a Berna i'l rom d'üna festa, moderada da la collavuratura da SRF Sabine Dahinden derivanta dal Chantun Uri ed accumpagnà musicalmaing dal improvisatur sül orgel da man svizzer Christian Wyss.

Fin als 17 avuost as poja dar giö online la vusch per seis proget predilet pel premi dal public da la corporaziun Mobiliar suot: [www.prixmontagne.ch](http://www.prixmontagne.ch)

### Ils ultims vendschaders our dal la regiun

L'on passà vaiva guadagnà il Prix Montagne la New Rada Schuhmacheri dad Orlando e Leonia Rada. Els mainan daspö 30 ons lur affar da famiglia a Le Prese e sun preschaints cun üna filiala eir a Puntraschigna. Els han reactivà il manster dal chalger e s'han specialisats sulla reparatura da s-charpas da muntogna e putschas da rampchar e spordschan uschè eitschin plazzas da lavour stablas. Il premi principal Prix Montagne es dotà cun 40000 francs.

Il premi dal public da la Fundaziun Mobiliar, dotà cun 20000 francs, vaiva guadagnà l'on passà il proget «Zauberwald» a Lai. Quist premi dal public es i dal 2022 a la Tessanda Val Müstair a Sta. Maria cun sias 17 collavuraturas e duos giarsunas e dal 2019 a la Soglio-Produkte AG, chi prodüa prodots d'igienia our d'ingredienzas natüralas e regionalas e spordscha lavour a 18 persunas in pensum parcial. (jd)

Per daplü infuormaziuns vair: [www.prixmontagne.ch](http://www.prixmontagne.ch)



Nicole und Artur Naue sun daspö 2022 osps da la Chamanna Cluozza e vöglan manar quella uschè persistent pussibel. Voul dir, cun dovrar mangiativas regionalas ed uschè bas consüm d'aua ed energia ed uschè pacs svols da heliicopters sco pussibel.



fotografias: Alexandra Rozkosny, Schweizer Berghilfe



Ils fradgiuns Lucie e Rémy Bailloux da Garde-Manger ad Ardez cun lur collavuratur Guillaume Jacinto (a schnestra).



fotografias: Max Hugelshofer, Schweizer Berghilfe

# Las aventüras giuridicas dals molocs

**La spütta e canera chaschunada da tschinch molocs installats i'l center da Sent ha occupà ons a l'inlunga ad advocats, ufficials da cumün e divers güdischs. Fin cha'l Güdisch federal ha decis quista prümavaira: ils molocs da Sent chaschunan spütta e canera in ün rom supportabel e pon restar là ingio chi sun.**

Circa 132 butiglias da vaider vegnan in media büttadas aint mincha di i'l moloc pel ramassamaint da vaider installà sulla parcella 10271 tanter Plaz e Curtin a Sent. L'utilisazion da quel moloc chaschuna canera cun nível da var 57,4 decibels – e quai es suot il limit per zonas cun nível III da sensibilità da canera, l'uschè ditta Kernzone mit Lärmempfindlichkeitsstufe III.

Ed eir schi dà in Germania racumandazions davart la distanza per installar containers da vaider, nun han quellas per la practica in Svizra inguna relevanza.

Sper il moloc per ramassar vaider as rechattan illa zona cun nível III da sensibilità da canera a Sent eir da quels pel chartun e per las immundizches. Eir quels chaschunan minchatant savurs dischagreablas in stretta vicinanza dals molocs, ma pro las fatschadas da las chasas cunfinantas na plü. Uschea es quai almain gnu constatà da lavurants cumünales in ün protocol da savur.

#### In gir tanter Scuol e Losanna

Chi sun cuntschaints publicamaing da quists aspets tecnicis e detagliats davart ils molocs da Sent, quai ha da chefar cul viadi tras las instanzas giuridicas cha'ls pertocs han fat i'l ultims ons. Da Scuol



I spützan minchatant e chaschunan eir canera, ils molocs a Sent, ma na in möd intolerabel. Quai es davo üna dispitta da plus ons tras tuot las instanzas uossa confermà ufficialmaing dal Güdisch federal.

fotografia: Michael Steiner

a Cuoira, inavo a Scuol e lura cun üna seguonda fermada a Cuoira ed inavant fin a Losanna.

Ils possessurs da duos immobiglias cunfinantas als molocs han l'on 2018 dumandà cun ün recuors da tour our d'funcziun ils molocs. Quella vouta laiva li cumün spostar quels per ün pér meters sco proposta da cumpromiss resguardond diversas reclamaziuns pervi da canera e spütta, ma eir per correspunder al giavüsch da mantegner ün lò da rumida i'l center dal cumün. Il cumün vaiva lura però refusà quel recuors – ed uschè s'ha quista dispitta giuridica sviluppada. Las emissiuns olfectoricas ed auditivas d'ün pér molocs han manà

ils duos partits fin devant Güdisch federal e pisserà dürant set ons per l'occupaziun dad advocats, ufficials e güdischs. In quella dispitta sun gnüdas fattas expertisas da canera sül lò, scrit protocols da savur, miss in dumonda l'indipendenza da quels chi han fat quellas lavurs, interrogadas perduetas davant güdisch – ed üna jada ha eir gnu lò l'examinaziun d'üna svödada dals molocs per cha'l tribunal possa constatar l'intensità da la spütta, eir illa abitaziun dad ün recurrent.

#### Masüras per minimar emissiuns

Per redüer las emissiuns ha il cumün installà apostà ün'isolaziun da gomma

pro'l vierchels dals molocs, ordinà üna pulida annuala dals molocs tras üna firma specialisada ed installà pro'l moloc per vaider ün büschén per evitar cha las butiglias chaschunan massa blera canera cun crodar giò. Ma invan. Ils recurrents han constatà ch'els patishan amo adüna pervi da la spütta – pustüt illas uras intuorn mezdi, cur chi regnan temperaturas d'almain 20° grads celsius, plüttöst pro bell'ora e scha'l lò da rumida vain utilisà plü intensivamaing.

Finalmaing ha il Güdisch federal a Losanna lura decis quista prümavaira sco ultima instanza: Ils molocs da Sent – chi sun dal rest gnüts installats

fingià da l'on 2011, davo cha'l permess da fabrica d'eira restà incontestà quella vouta – nu chaschunan spütta e canera insupportabla e pon restar ingio chi sun ed eir gnir utilisats inavant sco previs e fat fin uossa.

Ils cuosts dal process da 4000 francs han stuvü surtour ils recurrents tant sco eir ils bundant 5900 francs dal process a la preinstanza. Quants cuosts cha'ls onuraris dals advocats han chaschunà als partis da la dispitta, dimentina eir al man public – quai nu resorta our dal verdict public, e quai es forsa per mantegner la buna glüna eir meglder uschea.

Michael Steiner/fmr

# 90 persunas imprendan las prosmas duos eivnas puter

**In lündeschdi haun cumanzo las Eivnas da lingua e cultura da la Fundaziun de Planta. Düräunt quellas imprendan passa 90 partecipantas e partecipants puter a Samedan.**

Punctuelmaing pel cumanzamaint da las vacanzas da sted invida la Fundaziun de Planta eir quist an darcho a las Eivnas da lingua e cultura – e que per la passa 50evla vouta. In lündeschdi bunura ho la mnedra da la Chesa Planta Samedan ed organisatura da quists cuors da rumauntsch, Martin Shuler-Fluor, pudieu bivgnanter a la prüma mited da las 90 partecipantas e partecipants, chi imprendan düräunt duos eivnas puter e bger davart la cultura rumauntscha illa chesa da scoula a Samedan.

In conguel cun l'an passo ho Martina Shuler-Fluor darcho quasi listess bgers annunzchias. Impustüt pels prüms duos cuors da principiants es la dumanda tenor ella scu minch'an fich granda. «Pels cuors trais e quatter d'heja però scu adüna pütöst pochas annunzchias. Eu pens cha la glieud imprenda intaunt eir düräunt l'an cun divers cuors online. Perque rivan alura bgers darcho pels cuors d'approfondiment e da conversaziun», disch Martina Shuler-Fluor ed agiundscha: «Per quels vainsa ün grand interess e glieud cun üna fich ota cumpetenza dal rumauntsch.»

**Proget per intretscher ils indigens**  
L'organisatura da la Eivnas da lingua e cultura ho eir güsta aucha tradieu a la FMR davart ün proget ch'ella vuless invier pels futur cuors da rumauntsch. Te-



Il rauuogl da las scolaras e scolars da la prüma Eivna da lingua e cultura, chi'd ho cumanzo quist lündeschdi illa Chesa Planta a Samedan.

fotografia: Martin Camichel

nor Martina Shuler-Fluor sun ils partecipants e las partecipantas nempe magari isolos düräunt lur cuors illas chesas da scoula. Uschè ch'els nun haun neir na adüna grandas possibilites da druver rumauntsch i'l minchadi u sün via. «Nus Rumauntschs essans telmaing adüsos da müder düräunt üna conver-

scolars e las scolaras dals cuors da rumauntsch.

Scha tuot vo bain, alura voul Martina Shuler-Fluor già cumanzer cun quist proget a partir da las prosmas Eivnas da lingua e cultura, chi'd haun lò dals 13 als 17 october 2025 a Segl.

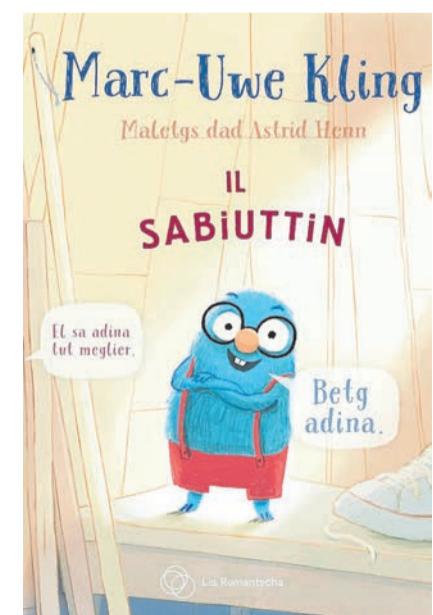
Martin Camichel/fmr

# Il Sabiuttin sa adüna tuot meglder

**Litteratura** Sco cha la Lia Rumantscha infuormescha es cumparü ün nou cuedesch per uffants: «Il sabiuttin» raquinta l'istoria dals fradigliuns Gianna e Chasper chi chattan cun giovar sün palantschin ün homin türkis chi sa adüna tuot meglder, ün Sabiuttin.

«L'istoria divertenta da Marc-Uwe Kling cun illustrazions in culur dad Astrid Henn procura per bler plaschair da leger», imprometta la Lia Rumantscha. Il cuedesch cumpara in tuot ils tschinch idioms ed eir in rumantsch grischun. La traducziun in rumantsch ha fat Daniel Telli.

Il cuedesch d'uffants «Il sabiuttin» po gnir cumprà a partir da subit illa butia online da la Lia Rumantscha sün liaru mantscha.ch, per telefon 081 258 32 22 opür illas librarías. (cdm/fmr)



Il frontispizzi dal nouv cuedesch d'uffants «Il sabiuttin». fotografia: mad

# antInsektO

Schädlingsbekämpfung  
Geruchsneutralisation  
Desinfektionen  
Vogelschutz  
Holzschutz



Gieri Cavegn

Mobile 079 406 73 67  
Kreuzgasse 3, 7000 Chur  
info@antinsektocavegn.ch  
www.antinsektocavegn.ch

1 TAG  
Fr. 3.-

7 TAGE  
Fr. 9.-

## Viel News in kurzer Zeit

Kurzzeit-Abos mit Zugriff auf alle Online-News.

Infos und Bestellen



Gammerter Media AG  
Telefon 081 837 90 00  
werbemarkt@gammertermedia.ch

Engadiner Post  
POSTA LADINA

## HERZLICHE GRATULATION!

Wir gratulieren unserer Lernenden Selina Aeblí ganz herzlich zum erfolgreichen Abschluss ihrer kaufmännischen Ausbildung am Lyceum Alpinum Zuoz.

Mit hervorragenden Leistungen und als zweitbeste Absolventin ihres Jahrgangs hat sie ihre Lehre abgeschlossen. Eine grossartige Leistung, auf die sie und wir stolz sein dürfen.

Umso mehr freut es uns, dass sie während der Absolvierung ihrer Berufsmatura weiterhin Teil unseres Teams bleibt.

Lyceum Alpinum Zuoz  
SWISS INTERNATIONAL BOARDING SCHOOL



## Burkhalter Group

## Wir gratulieren zum erfolgreichen QV!



Gruppenbild v.l.n.r.: Ruben Rechenbach (Derungs AG), Niko Rendic (Caviezel AG), Ravin Ravindrakumar (Schönholzer AG), Noel Ibrahimovic (Schönholzer AG), André Pereira (Caviezel AG), Diego Esposito (Caviezel AG), Rohullah Ashori (Elektro Christoffel), Jannik Reck (Schönholzer AG), Sven von Siebenthal (Elektro Christoffel), Rahimdad Ahmadi (Elektro Christoffel), Simon Jehli (Derungs AG), Leon Holzheuer (Bassi Elektro AG), Loredana Cao (Rast Elektro AG), Laurin Gadient (Schönholzer AG), Lars Koch (Schönholzer AG). Kleines Foto v.l.n.r.: Gino Schmid (Triulzi AG), Janik Flöss (Triulzi AG), Moreno Tschenett (Fliri & Conrad Electro) Einzelfoto: Andre Da Costa Vieira (Triulzi AG)

Auf dem weiteren Lebensweg wünschen wir unseren ehemaligen Lernenden viel Erfolg.

**Rüegg** Lenzerheide   **Schönholzer** Chur   **Triulzi** St. Moritz Bergün   **Electra Buin** Scuol Zernez   **Derungs** Ilanz Flims  
**Rast** Küblis   **Bassi** Arosa   **Caviezel** Davos   **Christoffel** Davos   **Fliri & Conrad** Sta. Maria  
Gebäudetechnik, die verbindet

30%

BIS ZU

30% RABATT



## SOMMERAKTION

## SOMMERZEIT IST ANZEIGENZEIT

Ob frische Ideen, saisonale Highlights oder besondere Erlebnisse: Nutzen Sie unsere Sommeraktion und präsentieren Sie Ihren Betrieb oder Ihre Dienstleistung in der «Engadiner Post/Posta Ladina», im «Allegra» oder profitieren Sie von der «Sommeraktion Online».



Scannen Sie den QR-Code und informieren Sie sich über Möglichkeiten und Preise.

Oder nehmen Sie mit uns Kontakt auf - wir beraten Sie gerne.

Gammerter Media AG

Telefon 081 837 90 00  
werbemarkt@gammertermedia.ch

Engadiner Post  
POSTA LADINA



FÖRDERVEREIN  
„Freunde Mili Weber Haus“

## Präsentiert das Kulturportal Graubünden



Das Kulturportal Graubünden macht das reiche kulturelle und sprachliche Erbe zentral sichtbar und zugänglich. Anhand von Beispielen aus dem Mili Weber Museum wird Einblick in das Portal gegeben – wie es funktioniert und wie es genutzt werden kann.

Datum: 12. Juli 2025  
Ort: Hotel Laudinella, Saal Bernina  
Beginn Vortrag: 14.30 Uhr

Um 13.00 Uhr findet die Generalversammlung des Fördervereins „Freunde Mili Weber Haus“ statt. Die GV mit anschliessendem Kaffee & Kuchen ist allen Interessierten zugänglich.

Eintritt frei.

## Girella – wir dienen dem Nächsten

Begleitetes Wohnen und Wohnbegleitung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

IV-Integrationsarbeitsplätze und Unterstützung beim Wiedereinstieg in den ersten Arbeitsmarkt

Wohnheim Girella, Bever • Telefon 081 850 02 02  
Girella Brocki, Celerina • Telefon 081 833 98 73  
www.girella.ch • info@girella.ch

«Wir vermitteln und suchen Freiwillige, die Familien in speziellen Situationen im Alltag unterstützen»

**inseMbel**  
FREIWILLIGENNETZ DER REGION

info@inseMbel-engadin.ch • www.inseMbel-engadin.ch • T 079 193 43 00

**TAVOLATA ST. MORITZ**  
23. - 27. Juli 2025

## Tavolata St. Moritz

Einsendeschluss: 16. Juli 2025

So gehts: QR-Code scannen oder via Link engadinerpost.ch/wettbewerb

**Dein Gewinn**  
Tickets für ein exklusives Pop-up-Dinner





Zwei Besucher bestaunen das «Herz» eines Oldtimers.

Fotos: Gianina Flepp

## Von schnellen Rädern und ihren Seelen

Letztes Wochenende fand das British Classic Car Meeting zum 31. Mal unter dem Motto «Billionaire Edition» in St. Moritz statt. Schönes Wetter, viele Teilnehmende und ein vielseitiges Angebot sorgten für einen attraktiven Event.

GIANINA FLEPP

«I'm pretty sure that cars do have a soul» – Ich bin mir ziemlich sicher, dass Autos eine Seele besitzen. So lautet der Titel des Instagram-Profil «Autoherz», auf dem die Autorin seit zehn Jahren Autobilder sammelt. Die Fotos zeigen eher aussergewöhnliche und ausrangierte Modelle – und nicht wie am British Classic Car Meeting letztes Wochenende – die schnellen und kostspieligen. Wie jedes Jahr versammeln sich über 100 Oldtimer und ihre Besitzer und Bewunderer, um die Modelle zu präsentieren und zu bestaunen.

OK-Präsident Peter Egli ist zufrieden mit der Durchführung. Insgesamt waren dieses Jahr 122 Teilnehmende mit dabei – 25 reisten extra aus England und Irland an. Auch das Wetter spielte mit. Es war nicht zu heiss, was entscheidend für die Rallye ist, denn sonst könnten die Oldtimer überhitzen. Bei der Prämierung wurden verschiedene Exemplare in Begleitung von schottischer Musik ausgezeichnet. Die Kriterien für eine Auszeichnung sind unter anderem die Authentizität des Fahrzeugs, sprich, ob und wie viele Originalteile noch vorhanden sind.

### Frauen sind vorne dabei

Laura Kukuk von Glahn ist Mitglied der Jury und Oldtimer-Spezialistin mit Fokus auf Authentifizierung und Originaluntersuchung. Und eine der wenigen aktiven Frauen am British Car Classic Meeting. Auch sie ist auf die Suche nach der Seele des Automobils gegangen. «Soul Searching» – «Seelen-suche» ist ein Artikel, den sie kürzlich veröffentlicht hat. Darin versucht sie zu beleuchten, wo sich die Seele des Autos womöglich aufhalten könnte. Viele Teile machen das Auto komplett.

Der Motor wird oft als das wichtigste Element angesehen – sozusagen das Herz des Fahrzeuges. Er ist mehr als eine Anhäufung von Elementen, sondern die treibende Kraft des Fahrzeugs, der Teil, welcher dem Objekt



Ein Fahrzeugbesitzer pumpt die Reifen auf, während der Hotelbus-Oldtimer alle Blicke auf sich zieht.

die Stimme gibt, die Motivation und auch viel seiner Persönlichkeit – so Kukuk von Glahn in ihrem Artikel. Ein Auto mit Originalmotor hat oft mehr Wert und wird als authentischer angesehen, als eines mit einem Ersatzmotor. Verliert das Auto dadurch seine Seele? Oder fügt das neue «Herz» einfach ein neues Kapitel hinzu? Sicher spielt das optische Erscheinungsbild des Autos auch eine grosse Rolle.

### Zusammenspiel Mensch – Maschine

Das Aussehen weckt Gefühle von Nostalgie bei deren Besitzer und Bestauner. Laura Kukuk von Glahn erklärt in ihrem Artikel, wie man durch Wissenschaft die Originale des Fahrzeuges bis ins kleinste Detail analysieren kann. Jedoch ist sie überzeugt, dass die Wissenschaft nur ein Weg ist, um die Seele des Fahrzeugs zu erfassen. Authentizität und Originalität seien ein wichtiges Merkmal eines Automobils.

Die Seele der Fahrzeuge liegt gemäss der Autorin somit irgendwo im Zusammenspiel zwischen Mensch und Maschine. Wo genau sich die Grenze befinden würde, ist jedem zu definieren freigestellt.

### Immer noch eher männerdominiert

Eine weitere Frau, die aktiv am British Classic Car Meeting teilnahm, war Franziska Spanier. Sie sagt, die Automobilwelt sei immer noch eher männerdominiert – es gebe jedoch «Leuchttürmchen» – sprich, da und dort Frauen, die auch präsent seien. Auf die Frage, ob Fahrzeuge für sie eher männlich oder weiblich seien, meinte sie, dass für sie kleine Autos eher weiblich und grosse männlich sind. Sie selbst wird in naher Zukunft den Oldtimer-Hotelbus vom Schweizerhof, ein Rolls-Royce Phantom II aus dem Jahre 1931, welcher ihrem Mann gehört, selber fahren können.

Privat besitzt sie einen 73 Chevrolet Corvette und findet es amüsant, wenn grosse Männer in kleinen Autos unterwegs sind. Zudem hat sie erklärt, dass der Fiat 500 hier in St. Moritz im Trend liegt. Wäre das eine Anschaffung für die Autorin, die selbst an Autos interessiert ist, aber noch nie eines besessen hat? Eines ist sicher: Mit diesem könnte sie auch am 32. British Classic Car Meeting vom nächsten Jahr nicht teilnehmen. Denn der Name ist schliesslich Programm. Was das Motto für die nächste Austragung ist, ist gemäss Peter Egli zwar bekannt, wird aber noch geheim gehalten.



Scuol

**Publicaziun da fabrica - POZ**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Ramosch e Sent

**Lö**

Costa Panas-ch, parcellas 3795, 10719, 10724 e 11542

**Zona d'utilisaziun**

Zona da silvicultura, d'agricultura, da prada sütta, per la protecziun da la natüra, da spazi d'ausa

**Patruns da fabrica**

Cumün da Valsot

Poz 86

7556 Ramosch

Cumün da Scuol

Bagnera 171

7550 Scuol

**Proget da fabrica**

Revitalisaziun da l'ogna Panas-ch:

- adattamaint da la via (Panas-ch - Chanvers Sot)
- via nouva (Plan da la Jocca - Panas-ch)
- biotop d'amfibis
- chamonna d'observaziun

**Temp da publicaziun**

10 lügl 2025 fin 29 lügl 2025

**Exposizun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol) Cumün da Valsot (Poz 86, Ramosch), dürant las solitas uras da fanestrigl

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumüna.

Scuol, ils 10-7-2025

Uffizi da fabrica



Scuol

**Publicaziun da fabrica**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Ardez

**Lö**

Crusch, parcella 30119

**Zona d'utilisaziun**

Zona dal cumün

**Patruns da fabrica**

Angela e Maria Chappatte

Crusch 115

7546 Ardez

**Proget da fabrica**

Müdamaint da proget: Nouva pumpa da chalur d'ajer / aua i'l schler

**Temp da publicaziun**

10 lügl 2025 fin 29 lügl 2025

**Exposizun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dürant las solitas uras da fanestrigl

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumüna.

Scuol, ils 10-7-2025

Uffizi da fabrica



Wo Jon Duschletta vor Ort ist



Scuol

**Publicaziun da fabrica**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Ftan

**Lö**

Tanter Auals, parcella 50090

**Zona d'utilisaziun**

Zona da cumün

**Patruns da fabrica**

Jon Duri, Uorschla e Mario Pult

Tanter Auals 102

7551 Ftan

**Proget da fabrica**

Müdamaint da proget:

Nouva pumpa da chalur d'ajer/ausa

**Dumondas per permess supplementars cun dovair da coordinazion**

H2 - Permiss pulizia da fö (GVG)

**Temp da publicaziun**

10 lügl 2025 fin 29 lügl 2025

**Exposizun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dürant las solitas uras da fanestrigl

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter la dumonda per permess supplementars cun dovair da coordinazion sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumüna.

Scuol, ils 10-7-2025

Uffizi da fabrica

# Gorilla-Position und Bremstechnik



Im Sommercamp in Scuol war jeder ein Gewinner.

Foto: z. Vfg

**Zum Auftakt der Sommerferien gastierte MS Sports mit dem Swiss Bike Park Camp in Scuol. Die 30 Kids verbrachten eine erlebnisreiche Bike-Woche, lernten coole Tricks und schlossen neue Freundschaften.**

Die sommerlichen Temperaturen und das atemberaubende Panorama luden dazu ein, nach draussen zu gehen. So sahen das auch die 30 Kinder, welche am Bikecamp teilnahmen. Während vier Tagen freuten sich die Kinder und Jugendlichen darauf, viel Neues rund ums Biken zu lernen und ein echtes Lagerfeeling zu erleben. Das Programm des Tagescamps dauerte jeweils von 9.30 bis 16.00 Uhr und enthielt zwei Trainings mit einem top motivierten und ausgebildeten Trainerteam. Auf Platz wurde spielerisch an der Koordination und Technik auf dem Bike gearbeitet. Die Kids fuhren Slalom, balancierten über Hindernisse, machten Stafetten, bekamen eine Einführung in diverse Bike-Tricks und konnten sich dank wertvoller Tipps und Tricks der Trainerinnen und Trainer Schritt für Schritt verbessern. Von der Gorilla-Position über Bremstechniken bis hin zu Sprüngen wurde jedes Kind auf seinem Stand gefördert.

**«Es ist wie eine Gemeinschaft»**

Nebst den Einheimischen gab es eine bunte Mischung von Kindern aus verschiedenen Kantonen, denn das Camp wurde auch mit Übernachtung angeboten. Für die Kinder, welche am Übernachtungscamp teilnahmen, gab es eine 24-Stunden-Betreuung mit einem vielseitigen Rahmenprogramm. Dazu gehörte die Vollverpflegung, spannende Abendprogramme und vier Nächte in der Jugendherberge Scuol.

Die 13-jährige Lorin Buchli aus Binningen sagt: «Es ist cool, dass man am Abend nicht nach Hause gehen musste,

sondern eine ganze Woche hier war. Es ist wie eine Gemeinschaft – alle die, die schon mal hier waren, kommen jedes Jahr wieder.» Von Kennenlernspielen über Filmabend bis hin zu einer Schnitzeljagd durch Scuol war alles dabei. Als Abschluss wurde die Lager-Olympiade durchgeführt, welche interaktiv aus vielen Spielen bestand und für viele lustige Momente sorgte.

**Stimmen aus dem Camp**

Die neunjährige Carla aus Sent berichtet begeistert von ihren Fortschritten: «Ich habe gelernt, über grosse Schanzen zu fahren.» Ihr sechsjähriger Bruder Ludwig war ebenfalls dabei und freute sich: «Ich fand am coolsten, bergauf zu fahren und die Trails zu fahren.» Dass auch das Trailfahren gelernt sein will, erläutert der 13-jährige Julien aus Sissach: «Wenn es auf einem Trail steil ist und man in eine Kurve fährt, muss man den Kopf tief Richtung Fahrrad bewegen.» Die Infrastruktur bot alles, was das Bikerherz begehrte.

Die Gemeinde hat eine tolle Infrastruktur zur Verfügung gestellt und auch die Bergbahnen Scuol unterstützten das Camp. Durch den Ferienpass konnte auch der ÖV genutzt werden. «Es war ein supercooles Camp», resümierte Campeleiter Lukas Sprenger dankend.

**MS Sports mit über 420 Camps**

Die Sport- und Eventagentur MS Sports organisiert im Jahr 2025 über 420 Camps in neun verschiedenen Sportarten in der ganzen Schweiz. Ob Biken, Reiten, Tanzen, Fussball, Polysport, Racket, Schneesport, Gaming sowie Outdoor & Sport, es gibt für jedes Kind (Jahrgang 2010-2019) das passende Camp. Von Anfängern bis zum Super-talent sind alle Kids willkommen und werden entsprechend ihrer Fähigkeiten gefördert.

Medienmitteilung  
MS Sports

Infos und Anmeldung:  
[www.mssports.ch](http://www.mssports.ch)



Scuol

**Publicaziun da fabrica**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Ftan

**Lö**

Frus-chader / Nateas

Parcellas 53169 / 53391 / 53390 / 53393

**Zona d'utilisaziun**

Zona d'agricultura, zona pel sport d'inviem, zona da protecziun per l'aua da fuond e per funtauna, zona per la protecziun da la natüra

**Patrun da fabrica**

Cumün da Scuol

Bagnera 171

7550 Scuol

**Proget da fabrica**

Drenascha Via da Prui

**Temp da publicaziun**

10 lügl 2025 fin 29 lügl 2025

**Exposizun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dürant las solitas uras da fanestrigl

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumüna.

Scuol, ils 10-7-2025

Uffizi da fabrica



Scuol

**Publicaziun da fabrica - POZ**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Ftan

**Lö**

Muot da l'Hom, parcella 52798

**Zona d'utilisaziun**

Zona d'agricultura

**Patrun da fabrica**

Cumün da Scuol

Provedimaint d'aua

Bagnera 170

7550 Scuol

**Proget da fabrica**

Rimplazzamaint da la vasca da la funtana e lingia nouva

**Temp da publicaziun**

10 lügl 2025 fin 29 lügl 2025

**Exposizun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dürant las solitas uras da fanestrigl

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumüna.

Scuol, ils 10-7-2025

Uffizi da fabrica



Scuol

**Publicaziun da fabrica - POZ**

in basa a l'orden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Scuol



Dramatische Szenen spielen sich in den Räumlichkeiten der Chesa Planta ab.



Fotos: Benjamin Hofer/Fundaziun de Planta Samedan

## Ultimus – der letzte Sommer in Samedan

**Mit «Ultimus» feiert diesen Samstag das musikalische Kammerspiel «Ultimus» Premiere in der Chesa Planta. Premieren gibt es dabei gleich mehrere, wie ein Probebesuch wenige Tage vor der ersten Aufführung zeigt.**

FADRINA HOFMANN

Im April 1815 bricht in Indonesien der Vulkan Tambora aus. Auswirkungen dieser Eruption zeigen sich während der kommenden Monate rund um den Globus. In Europa und Nordamerika wird 1816 als das «Jahr ohne Sommer» in die Geschichte eingehen. Tiefe Temperaturen, Überschwemmungen, ausgefallene Ernten, Hungersnot sind die Folgen des Naturereignisses. Vor diesem dramatischen Hintergrund spielen sich in der Chesa Planta in Samedan noch andere Dramen ab.

Es ist eine Nacht im Juli 1816, draussen schneit es und auch im Innern des noblen Hauses herrscht eine düstere Stimmung. Für Vinzens von Salis-Samedan/Sils und seine Frau Jacobea ist es der letzte Sommer in ihrem Heim. Vinzens, der sich auch Ultimus nennt, ist verbittert, nachdem seine Familie nach der Gründung der Helvetischen Republik 1798 Güter und Macht im Veltlin verlor. Am Kampf um Rückgewinnung scheitert er, nun muss er auch das

Haus aufgeben, welches sein verstorbener Vater – ein mächtiger und geachteter Staatsmann – für seine Nachkommen umbauen liess. Doch Nachkommen gibt es keine, Vinzens und Jacobea bekommen keine Kinder.

### Zweisprachig inklusive Musik

«Ultimus» heisst das Theaterstück, welches diesen Samstag in der Chesa Planta Samedan Premiere feiert. Das Stück basiert auf einer wahren historischen Begebenheit, geschrieben hat es der Samedner Schauspieler Jonathan Ferrari. Er übernimmt auch die Hauptrolle. Es ist sein erstes selbst geschriebenes Theaterstück in diesem Umfang. «Ich habe viel recherchiert, die Herausforderung war, den historischen Figuren Leben einzuhauen», erzählt er kurz nach einer Probe. Fakten mit Emotionen zu verknüpfen, zu erspüren, wie die Lage damals gewesen sein könnte, das sei ein intensiver Prozess gewesen.

Das Stück hat Jonathan Ferrari auf Deutsch geschrieben, gespielt wird es überwiegend auf Puter, mit deutschen Übertiteln. Felicitas Heyerick, welche in die Rolle der Jacobea schlüpft, hat zuhause nie Romanisch gesprochen. Sie lebte nur bis zu ihrem siebten Lebensjahr in einem romanischen Umfeld. «Ich hatte den Anspruch, diese Rolle auf Puter zu spielen, und hatte zum Glück zwei super Coaches», erzählt sie. Die sprachliche Herausforderung meistert sie mit Bravour. Neben Jonathan Ferrari steht auch Musiker Gianni Tschenett aus Celerina auf der Bühne. Er spielt den Diener

Jean-Marc, aber in erster Linie macht er die musikalische Begleitung. Erstmals hat er für ein Theaterstück die Musik komponiert. «Ich habe unter anderem mit den Themen Macht, Heimat und Liebe auseinander gesetzt», erzählt er. Die Musik begleitet die Geschichte nicht nur, sie trägt sie mit.

### Inzwischen träumt sie Romanisch

In «Ultimus» treffen verschiedene dramatische Schieflagen aufeinander: die gesellschaftliche – die der hungernden Menschen, die persönliche – das Scheitern des Sohnes eines bedeutenden Mannes und die Kinderlosigkeit des Ehepaars und der existenzbedrohende Verlust von Heim, Macht und Ehre. Auch kriselt es in der einst glücklichen Ehe von Vinzens und Jacobea. Regisseurin ist Pascale Pfeuti. Für sie bringt «Ultimus» ebenfalls eine Premiere mit sich, denn an ein deutsch-romanisches Theaterstück hat sie noch nie mitgewirkt.

Am Anfang hat das Ensemble mit deutschem Text gearbeitet. «Dann kam die Übersetzung und ich hatte eine Zwei-Stunden-Krise», erzählt die Baslerin lachend. Sie sei mit den Kollegen dann das Skript durchgegangen und hätte zu jedem romanischen Wort das deutsche Wort dazugeschrieben. So näherte sich Pascale Pfeuti der romanischen Fassung an. Inzwischen träume sie sogar romanische Sätze, erzählt die Regisseurin.

### Theater lebt vom Widerspruch

Pascale Pfeuti arbeitet gerne mit verschiedenen Ebenen, die sich einerseits

ergänzen und andererseits widersprechen. «Theater lebt vom Widerspruch, irgendetwas stimmt immer nicht», sagt sie. Das Team habe lange daran gearbeitet, wie es Situationen, Beziehungen, Emotionen vermitteln wolle. Pascale Pfeuti ist Regisseurin und Schauspielerin, aber auch Musikerin. Die Geschichte von «Ultimus» hat einen finsternen Hintergrund, die Musik bringt eine gewisse Leichtigkeit hinein. «Wenn Musik auf der Bühne gespielt wird, geht mir das Herz auf», meint sie. Dem Publikum ebenfalls, vor allem beim letzten Lied «Fluor» und dem Happy End.

Aufgeführt wird das Stück in einem Gang der Chesa Planta. Authentischer könnte die Umgebung also nicht sein. «Man wird auch ein bisschen vom Haus bespielt», meint Jonathan Ferrari.

### Ist es wichtig, sich zu erinnern?

«Wie wird man über uns schreiben, wenn wir einmal nicht mehr da sind», fragt Jacobea in einem Brief an ihren Bruder. Die Antwort: Vinzens von Salis/Sils, bedeutender Bündner Politiker. Jacobea von Salis/ Seewis, Frau von Vinzens von Salis/Sils, kinderlos gestorben. Unsere Geschichte wird erst dann geschrieben, wenn wir nicht mehr hier sind. Wie man über uns schreibt, können wir nicht bestimmen, schlussfolgert die Frau des Hauses.

Ist es wichtig, dass man sich an uns erinnert? Sollen wir nicht einfach unabhängig davon Gutes tun, im Hier und Jetzt? Solche Fragen stellt Jacobea in den Raum. Ihre Erkenntnis: Damit Geschich-

te geschrieben werden kann, braucht es eine Zukunft. «Auch wenn der Himmel grau ist, verbirgt sich dahinter die Sonne.»

Die Premiere findet am 12. Juli um 19.30 Uhr mit einer Einführung durch den Historiker Janett Michel statt. Die Aufführungen sind am Sonntag, 13. Juli, 17.00 Uhr; Mittwoch, 16. Juli, 20.00 Uhr; Donnerstag, 17. Juli, 20.00 Uhr; Donnerstag, 24. Juli, 20.00 Uhr; Freitag, 25. Juli, 20.00 Uhr. [www.chesaplanta.ch/cultura](http://chesaplanta.ch/cultura)

### Vinzens von Salis (1760-1817)

Vinzens von Salis Ultimus von Sils und Samedan wird am 22. April 1760 in Sondrio im damaligen Untertanenland des Freistaats der Drei Bünde geboren. Nach erfolgreichen Studien wird er mit 21 Jahren Landvogt des Gerichts Fürstenau und bekleidet dieses Amt mit kurzen Unterbrüchen über Jahrzehnte. 1797 erlebt er den Verlust des Veltins und die Enteignung seiner dortigen Güter. Er nimmt 1804 an der Krönung Napoleons I teil und 1815 am Wiener Kongress. Vinzens von Salis/Sils heiratet Jacobea von Salis/Seewis, ihre Ehe bleibt kinderlos. Im Mai 1817 verkauft er das Haus, welches über 200 Jahre im Besitz seiner Familie war. Neuer Eigentümer wird Rudolf von Planta Samedan. Vinzens von Salis stirbt am 3. März 1832 in Sils. (ep)

### Blog des Monats von Anne-Marie Flammersfeld (Sport)

## Kurz mal Pause drücken – wie Atmen uns leistungsfähiger macht



Wann haben Sie zuletzt den Satz «Ich gön' mir heute mal eine Pause, ich mache mal nichts» zu sich selbst gesagt? Ist es schon ein Weilchen her?

War es vielleicht ein Neujahrsversprechen an sich selbst? Oder können Sie sich gar nicht mehr daran erinnern? Als ehemalige Spitzensportlerin werde ich oft nach meinem Erfolgsrezept gefragt. Die Leute schauen nicht schlecht, wenn ich in diesem Zusammenhang von Erholung, Massage, Regeneration, Schlaf und kalten Fussbädern spreche. Aber genau das

ist der Schlüssel zum Erfolg (selbstverständlich nicht in dieser Reihenfolge, aber annähernd). Wir leben in einer Zeit, in der To-do-Listen länger sind als Einkaufszettel vor Weihnachten. Und irgendwo zwischen Training, Job, Familie und Netflix vergessen wir oft: Erholung ist kein Luxus – sie ist notwendig!

In der Sportwissenschaft weiss man längst: Training allein macht niemanden besser – erst die Regeneration danach sorgt für den eigentlichen Fortschritt. Ähnlich ist es mit dem Nervensystem. Der sogenannte Vagusnerv, unser innerer Entspannungsleiter, bringt Körper und Geist in Balance – wenn wir ihn lassen. Er wird vor allem durch bewusste Pausen, lang-

sames Atmen und innere Achtsamkeit aktiviert. Wer jetzt denkt: Ich atme doch den ganzen Tag und die ganze Nacht, da muss ich doch tiefenentspannt sein; der darf sich ruhig mal etwas genauer mit dem Lebenselixier befassen. Die Atmung ist unser direktester Hebel für Entspannung. Besonders wirksam ist hier die «4-6-Atmung» (vier Sekunden einatmen, sechs ausatmen). Diese Atemtechnik ist keine esoterische Spielerei, sondern eine neuropsychologisch fundierte Technik, die den Vagusnerv direkt aktiviert – und damit eine beruhigende Wirkung auf Körper und Psyche hat. Beim Einatmen wird der Sympathikus leicht aktiviert – das ist der Teil des Nervensystems, der uns in Alarmbereitschaft versetzt. Beim

Ausatmen hingegen kommt der Parasympathikus ins Spiel – und damit auch der Vagusnerv. Je länger und bewusster wir ausatmen, desto stärker wird diese «innere Bremse» aktiviert. Das Herz schlägt ruhiger, der Muskeltonus sinkt, der Geist wird klarer. Die 4-6-Atmung ist damit ein kleiner biologischer Trick, um den Körper aus dem Stressmodus zu holen. Und das ganz ohne Hilfsmittel – nur mit dem, was wir ohnehin die ganze Zeit tun: atmen! Und wer für einen Moment mal ganz bewusst atmet, kann das Handy auch beruhigt zur Seite legen. Der Akku freut sich auch mal über eine Pause und kann in diesem Modus wieder Energie laden. Es geht auch um den Mut, einfach zu sein, statt immer etwas zu leis-

ten. Wer lernt, sich aktiv zu erholen, stärkt nicht nur den Vagusnerv, sondern auch Resilienz, Konzentrationsfähigkeit und emotionale Ausgeglichenheit. Aktivieren Sie durch innere Entspannung Ihre Superkräfte und lehnen Sie sich nun für drei Minuten zurück und atmen Sie! Ich wünsche Ihnen «Gut Schnauf»!

Der Blog des Monats erscheint unter [www.engadinerpost.ch/meinungen](http://www.engadinerpost.ch/meinungen). Anne-Marie Flammersfeld ist Diplom-Sportwissenschaftlerin, Personal Trainerin und hat einen BSc. in Psychologie. Die 1978 geborene deutsche Sportlerin arbeitet mit ihrem Unternehmen all mountain fitness in St. Moritz und dem Engadin. Als Personal Trainerin ist sie für alle da, die etwas Nachhilfe in Sachen Bewegung brauchen! Aber immer mit einem Augenzwinkern.

# Engadiner Post

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Sils/Segl, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, La Punt Chamues-ch und des Kreises Oberengadin

Gemeinderat bewilligt Kredit für Projektwettbewerb über 300 000 Franken

## St. Moritz: Eishallenpläne konkretisieren sich

Neues Kapitel in der St. Moritzer Eishallengeschichte: Der Gemeinderat bewilligte am Donnerstag einen Kredit über 300 000 Franken für den Projektwettbewerb «Eishalle Signal». Somit sind die Weichen für eine Eishalle gestellt. Im weiteren wurde die Legislaturplanung «Gemeinsam in die Zukunft» präsentiert.

rm. «Wohin wollen wir gehen?», sagte Gemeindepräsident Peter Barth ein- gangs der Diskussionen über die Eishalle Signal, nachdem man einen Ist-Zustand und eine Einschätzung gemacht habe. Der Gemeindevorstand habe sich viele Gedanken gemacht und sei zur Überzeugung gelangt, dass der Standort Signal ideal sei.

### Wettbewerb oder Direktauftrag?

Der Gemeindevorstand beauftragte die St. Moritzer Architekten Robert Obrist und Hans-Jörg Ruch, Vertie- fungsstudien über den Standort Signal zu erstellen. Diese wurden in der Gemeinderatssitzung vom 6. April behandelt. Schon damals wurde über die Frage «Wettbewerb oder Direktauftrag?» diskutiert.

Vorgestern Donnerstag entstanden erneute Diskussionen darüber. Lanciert wurden sie von Hansruedi Schaffner, der Aufschluss suchte in der Frage, ob die Auswahl bei zwei Projektstudien gross genug wäre, um einen Direktauftrag erteilen zu können. Ortsplaner Heinz Beiner erachtet die gemachten Studien als zuwenig umfangreich, vor allem aus technischer Hinsicht. Auch Alfred Riederer ist von einem Wettbewerb überzeugt, «so kann das beste Resultat erzielt werden.» Die 300 000 Franken seien auf jeden Fall nicht «ver- schenkt», und die zeitliche Verzöge- rung halte sich in Grenzen. Für Marco

Biancotti sei der Nutzen eines Wettbewerbes gering, zumal bei den klaren Vorgaben der Spielraum klein sei. Nach einem Pro und Contra, bei dem viele Gemeinderäte ihre Meinung äusser- ten, wurde schliesslich ein Antrag von Marcel Melcher für eine Ablehnung des Projektwettbewerbes und einen Direktauftrag mit 4:12 Stimmen abgelehnt.

Nach der Detailberatung wurde dem Antrag des Gemeindevorstandes, einem Kredit über 300 000 Franken für einen Projektwettbewerb, mit 14:3 Stimmen zugestimmt.

### Langer Weg

Obwohl mit den Testplanungen und den Vertieungsstudien wesentliche Fragestellungen bereits geklärt und das Anforderungsprofil für eine Eishalle bereits abgesteckt werden konnten, sind bis zur baulichen Realisierung noch weitere wichtige Arbeiten durchzuführen.

Bei Parkierungsanlagen für mehr als 300 Motorwagen ist eine Umweltverträglichkeitsprüfung erforderlich. Für den vom Kanton verlangten Generellen Gestaltungsplan müssen Umwelt- auswirkungen ermittelt werden. Im weiteren müssen hydrogeologische und geotechnische Abklärungen ge- macht werden, vor allem hinsichtlich der Mauritius-Quelle. Zudem wird ein Konzept für die öffentlichen Bauten

und Anlagen erstellt, womit Verzöge- rungen wegen fehlender Planungs- grundlagen vermieden werden kön- nen. Diese Tätigkeiten sollen, sofern die Marschtabelle eingehalten werden kann, bis im Frühjahr 1997 durchge- führt werden können. Danach soll das Baugesuch ausgearbeitet und das Bau- bewilligungsverfahren durchzuführen.

### Projektwettbewerb

Für den Projektwettbewerb können sich Fachleute mit Wohn- oder Ge- schäftssitz im Kanton Graubünden be- werben. Der Gemeindevorstand als Auftraggeber wird aus den Bewerbu- gen rund sieben Architekten auswählen. Von der Vorqualifikation ausge- nommen sind die Verfasser der Eishal- len-Studien, Meuli (Mitverfasser Stu- die Islas), Obrist und Ruch (Verfasser Vertiefungsstudie Signal). Sofern die Vorbereitungsarbeiten im Juli gestartet werden könnten, würden die Resultate etwa anfangs Mai 1996 vorliegen.

### Gemeinsam in die Zukunft

Zu Beginn der neuen Amtsperiode hat der Gemeindevorstand ein Führungs- papier über die Organisation, Ziele und Massnahmen in der Gemeinde St. Moritz ausgearbeitet. «Erhaltung und Gestaltung von St. Moritz als Le- bensgrundlage für uns aber auch für die kommenden Generationen», schreibt Peter Barth in seinen Einführungsworten. In der umfangreichen Dokumentation wird über die Gesamtorga- nisation der Gemeindeverwaltung so- wie über die Legislaturziele informiert. Die laufenden Geschäfte sind über- sichtlich in einer Zeittabelle aufge- füht.



Die Kinderkrippe «Chünetta» Samedan betreut von Montag bis Freitag Kleinkinder im Alter von 2 Monaten bis zum Kindergartenalter. Der Pensionspreis richtet sich nach dem Einkommen der Eltern.

Foto: U. Dummermuth

Kibe-Verantwortliche fühlen sich von der Bevölkerung getragen

## Erfolgreicher Start für Kinderkrippe «Chünetta»

Am 6. Juni wurde im Pavillon der Chesa Ruppaner in Samedan die erste Kinderkrippe des Oberengadins eröffnet. Die Verant- wortlichen schauen nach einem Monat auf einen erfolgreichen Betriebsstart zurück und freuen sich zudem über eine Spende von 10 000 Franken des Pro-Juventute-Bezirks Oberengadin.

utd. In der ersten Kinderkrippe des Engadins werden momentan pro Tag durchschnittlich bis zu sechs Kinder betreut. Die Kinder kommen aus dem unteren Teil des Oberengadins von S-chanf bis St. Moritz. «Alle sozialen Schichten sind vertreten», sagt Kibe- Präsidententin Josy Caduff. Es seien alleinstehende Mütter, ein alleinstehender Vater, aber auch Familien, die vom Angebot Gebrauch machen. Die Kinder fühlen sich wohl und spielen oft im Freien. Im Garten vor der «Chünetta» stehen eine grosse Rasenfläche, Spielgeräte und ein Sandkasten zum Herumtollen und Spielen zur Verfü- gung.

Die Verantwortlichen von Kibe fühlen sich von der Bevölkerung unterstützt. Noch immer würden Naturalgaben wie zum Beispiel ein Teppich oder Spiel- sachen vorbeigebracht. Ein Herr hätte sich spontan bereit erklärt, die Rasen- pflege zu übernehmen. Auch Geld- spenden gingen ein. Kibe ist auf diese Unterstützung angewiesen und dementsprechend froh darüber.

Besonders glücklich zeigt sich Josy Caduff über eine Spendenzusage der Pro Juventute, Bezirk Oberengadin, in der Höhe von 10 000 Franken. Die In- stitution zeigt sich im Zusageschreiben erfreut über das Angebot, das Kibe in so kurzer Zeit «auf die Beine gestellt

hat» und signalisiert Bereitschaft, bei der Entwicklung des Hortes mitzutra- gen.

Um das Kinderkrippen-Angebot an die Öffentlichkeit zu bringen, planen die Kibe-Verantwortlichen die Teilnah- me an verschiedenen Märkten. Mit einem Informationsstand, Bastelarbeiten der «Chünetta»-Kinder und einem Wettbewerb wollen sie das Angebot «Kinderkrippe» vorstellen.

Im ersten Betriebsmonat hat übrigens das Kantonale Sozialamt nach Prüfung der vorhandenen Räumlichkeiten und des Personals die Bewilligung für die Betreuung von 10 Kindern erteilt. Er- freulich ist auch, dass Absolventinnen der Bündner Frauenschule ihr Prakti- kum in Kinder- und Säuglingspflege in der «Chünetta» absolvieren. Eine erste angehende Hauspfeiferin hat in den letzten Tagen ihr dreimonatiges Praktikum in Samedan begonnen.

Für die verantwortlichen Frauen von Kibe ist diese Startphase der Kinder- krippe eine arbeitsintensive Zeit, die viel Neues bringt. Trotzdem wird natür- lich das seit mehr als drei Jahren beste- hende Angebot für die Betreuung von Kleinkindern bei Tagesmüttern weiter- geführt.

Auskünfte über die Kinderkrippe sind unter Telefon 6 11 85 erhältlich, das Tagesmütter- angebot unter Telefon 3 14 95.

## HEUTE IN DER ENGADINER POST

Die Saison 1994/95 als betriebsames Geschäftsjahr  
Generalversammlung des Hoteliervereins St. Moritz

Seite 3

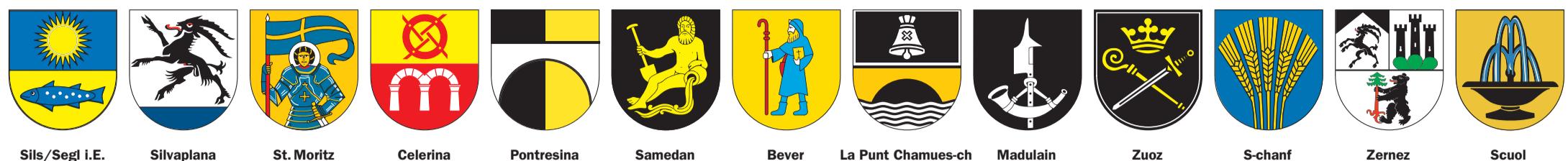
Wandlungen in Sprache von Farben und Formen umgesetzt  
Ausstellung Hedi-Maria Bauder im Turm Belvedere Maloja

Seite 5

Ein rollendes Automuseum im Engadin

Seite 7

7. Internationale Alpenfahrt mit 140 Teilnehmern aus der ganzen Welt.



Sils/Segl i.E.

Silvaplana

St. Moritz

Celerina

Pontresina

Samedan

Bever

La Punt Chamues-ch

Madulain

Zuoz

S-chanf

Zernez

Scuol

## Beitrag an die Fundaziun da Puntraschigna



**Pontresina** Bericht zur Gemeindevorstandssitzung vom 1. Juli 2025.

**Richtlinien betreffend Vierung Zahlung von Kreditorenrechnungen ab Juli 2025:** Nachdem die Gemeindevorstandssitzung vom 23. Juni das Organisationsgesetz beschlossen hat, kann die Geschäftsleitung ihre Tätigkeit per 1. Juli aufnehmen. In diesem Zusammenhang hat der Gemeindevorstand eine an die neue Kompetenzzuordnung angepasste Richtlinie zur Erfassung, Visierung und Zahlung von Kreditorenrechnungen genehmigt.

**Beitrag aus Fonds gemeindeeigene Bauten und bezahlbaren Wohnraum an die Fundaziun da Puntraschigna:**

Zum Erwerb einer Dreieinhalb-Zimmerwohnung in Pontresina hat der Stiftungsrat der Fundaziun da Puntraschigna den Gemeindevorstand um Zusprechung eines A-fonds-perdu-Beitrages ersucht. Der Gemeindevorstand hat dieses Gesuch gutgeheissen und stellt der Fundaziun den für den Kauf fehlenden Betrag von 200000 Franken aus dem Fonds für gemeindeeigene Bauten und bezahlbaren Wohnraum zur Verfügung.

**Wahl neues Stiftungsratsmitglied «Fundaziun da Puntraschigna»:** Aufgrund des Rücktritts eines Stiftungsratsmitglieds hat sich der Gemeindevorstand auf die Suche nach neuen Kräften für den Stiftungsrat der Fundaziun da Puntraschigna gemacht. In einem ersten

Schritt hat sich der Gemeindevorstand nun dafür ausgesprochen, Achille Zala in den Stiftungsrat zu wählen. Er ist ein Finanzprofi und verfügt über langjährige Berufserfahrung, sodass er die Fundaziun da Puntraschigna insbesondere bei Finanzfragen unterstützen kann. Mit der Wahl von Achille Zahla ist das Verfahren zur Erneuerung und Ergänzung des Stiftungsrates noch nicht abgeschlossen, weitere Bewerbungen werden zurzeit geprüft.

**Genehmigung Protokoll Gemeindeversammlung 2025-2 vom 23. Juni:** Der Gemeindevorstand hat das Protokoll der Gemeindevorstandssitzung vom 23. Juni genehmigt und zuhanden der öffentlichen Auflage und der nächsten Gemeindeversammlung verabschiedet. In Anwendung von Art. 11 Abs. 2 des kantonalen Gemeindegesetzes erfolgt die Veröffentlichung des Gemeindeversammlungsprotokolls auf der Webseite der Gemeinde Pontresina ([www.gemeinde-pontresina.ch/Startseite](http://www.gemeinde-pontresina.ch/Startseite)). Einsprachen sind innert der Auflagefrist von 30 Tagen (vom 3. Juli bis 4. August 2025) schriftlich an den Gemeindevorstand einzureichen.

**Wahl neues Stiftungsratsmitglied SGO:** Diana Costa war seit 2017 Mitglied des Stiftungsrats der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin. Nach ihrer Demission nominiert der Gemeindevorstand Nora Saratz Cazin als neue Stiftungsrätin. Sie soll zudem, wie bereits

ihre Vorgängerin, im Lenkungsausschuss mitarbeiten.

**Verlängerung Leistungsvereinbarung Engadiner Museum St. Moritz 2026-2029:** Zwischen dem Engadiner Museum St. Moritz und den Oberengadiner Gemeinden besteht seit 2017 eine Leistungsvereinbarung. Diese läuft Ende 2025 aus. Der Gemeindevorstand stimmt der Verlängerung der Leistungsvereinbarung um weitere vier Jahre zu.

**Baubewilligungen:** Der Gemeindevorstand genehmigt folgende Bauanträge: Neuer Kaminspeicherofen und Fassadenkamin, Chesa Trais Fluors, Via da la Resgia, Parz. 2185; Neue Wärmeppumpenanlage, Chalet Sonnevank, Via Chinun 7, Parz. 2136. (jg)

Anzeigen

**Glückwunsch inserat für Ihre Lernenden**

50% Rabatt auf Ihr Inserat

Zeigen Sie Ihre Wertschätzung und gratulieren Sie Ihren Lernenden mit einem Inserat. Profitieren Sie dabei von 50% Rabatt – ganz gleich, welches Format Sie wählen.

Informationen zu Formaten und Preisen finden Sie auf unserer Website. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne beratend zur Seite.

Gammeter Media AG  
Telefon 081 837 90 00  
werbemarkt@gammetermedia.ch

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Musterinserat

**Wir gratulieren**

**Lara Muster**  
zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Automobil-Mechatronikerin EFZ.

Wir sind sehr stolz auf sie und wünschen ihr viel Freude und Erfolg auf dem weiteren beruflichen Weg.

Revier forestel ed uffizi da fabrica La Punt Chamues-ch / Madulain

**Herzliche Gratulation zum Lehrabschluss**

Unser Lernender **Samuel Pfranger** hat die Lehrabschlussprüfung zum **Forstwart EFZ** mit Erfolg abgeschlossen.

Das Revierforstamt La Punt Chamues-ch / Madulain gratuliert herzlich zu dieser sehr guten Leistung.

BETREUTESWOHNEN/WOHNBEGLITUNG  
BETREUTETAGESSTRUKTUR·BETREUTES ARBEITEN BERUFLICHE MASSNAHMEN DER IV · BERUFLICHE ERSTAUSBILDUNG

**MOVIMENTO**  
SAMEDAN POSCHIAVO SCUOL

MOVIMENTO · Via Nova 1 · 7503 Samedan  
Tel. 081 851 12 12 · [info@movimento.ch](mailto:info@movimento.ch) · [www.movimento.ch](http://www.movimento.ch)

**ALLEGRA!**  
Begegnungen in der / inscunters illa Biosfera Val Müstair

Autorinnen: Susann Bosshard-Kälin & Anna Rodigari  
CHF 28.00  
ISBN 978-3-9525688-1-1

**ENGADINER Lesespass**

gammetermedia

**f** **Instagram**  
FOLGEN SIE UNS!

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

vertraut · verbunden · vor Ort

*D'ingiander ch'eu vegn  
Ingio ch'eu giarà  
chi 'm sa dir  
(Luisa Famos)*

*Cumgià ed ingrazchamaint*

Davo cuorta malatia es nos char hom, char bap e char bazi indurmanzà.  
Grazcha fich per tuot.

**Marcel Zellweger - Schöpf**

14 october 1949 - 7 lügl 2025

Famiglias in led:  
Annatina Zellweger-Schöpf  
Crista e Riet cun Sidonia, Aglaia ed Andri  
Guido e Tamara cun Lara  
Nadja e Roman cun Giana ed Andrina  
Paraints e cuntschaints

Il funeral a lö in venderdi, als 11 lügl 2025 a las 13.30 illa baselgia San Bastian a Zernez.  
Die Beerdigung findet am 11. Juli 2025 um 13.30 Uhr in der Reformierten Kirche Zernez statt.

Ün grond grazcha fich a tuot il persunal da la Spitex, l'Ospidal da Scuol, l'Ospidal da Sameden, Dr. Clemens Neumeier, Dr. Heike Grossmann ed a sar ravarenda Stephan Bösiger pels bels pleds da cuffort.

Invezza da fluors giavüschaina da sustgnair in fuorma da donaziuns la Spitex Engiadina Bassa.  
IBAN CH19 0900 0000 7000 0641 5, cun remarcha Marcel Zellweger.

Adressa in led: Annatina Zellweger - Schöpf, Via Suot 123, 7530 Zernez



*L'amur es que chi quinta*

*Cumgio ed ingrazchamaint*

Cun amur e grand respect pigliains cumgio da mia chera duonna, mamma e nona

**Rita Stecher-Cabelli**

1. marz 1939 - 3 lügl 2025

Zieva üna vita accumplida, es Rita partida da quist muond per ün'otra aventüra.

Ils confamigliers:  
Pio  
Andrea  
Cristina e Martien cun Omkara

Da cour ingrazchairs a tuot quels chi amaivan a Rita. "grazia"

Nus pigliains cumgio da Rita our la baselgia da San Lurenh a Segl Baselgia venderdi, ils 11 lügl las 13.30.

Impè da fluors giavüschains da resguarder la societed Movimento a Samedan IBAN CH37 0077 4410 1369 9030 0, culla remarcha: Rita Stecher-Cabelli.

Adressa da led: Pio Stecher, Via dal Tir 5, 7514 Segl-Maria



*Liebenswürdig war sein Wesen, wohl  
bedacht war all sein Tun.  
Die geschickten regen Hände  
müssen nun für immer ruhn.*

### Todesanzeige

Traurig nehmen wir Abschied von meinem Partner, lieben Vater, Bruder und Onkel

### Arminio Eugenio Lazzarini

14. November 1948 - 4. Juli 2025

Unerwartet hat uns ein herzensguter Mensch verlassen. Wir behalten Armin in liebevoller Erinnerung und vermissen ihn sehr.

In stiller Trauer:  
Paula (Partnerin) mit Familie  
Armin (Sohn)  
Guido und Inge  
Sandra und Fabian  
Lorenzo und Gianna  
Verwandte und Freunde

Die Abdankung findet am Freitag, dem 11. Juli 2025, um 13:30 Uhr, in der Herz-Jesu-Kirche in Samedan statt.  
Anstelle von Blumen und Grabspenden gedenke man der Lungenliga Graubünden (Chur) 70-2285-7.  
Die Beisetzung findet im engeren Familienkreis statt.

Traueradresse: Guido Lazzarini, Funtanella 27, 7503 Samedan



*Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo wir sind.  
(Victor Hugo)*

### Abschied und Dank

Fassungslos und unendlich traurig nehmen wir Abschied von

### Stefano Zarucchi

27. Januar 1974 - 6. Juli 2025

Völlig unerwartet wurde er in seinem geliebten Ca d'Farett mitten aus dem Leben gerissen. Stefano, Du hinterlässt bei uns allen eine unglaublich grosse Lücke.

In liebevoller Erinnerung:  
Monica Zarucchi-Parente mit Ivano und Adriano  
Ottilia und Calisto Zarucchi  
Silvio und Nadia Zarucchi mit Siria und Yuri  
Ilda und Leonardo Parente  
Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier findet am Freitag, 11. Juli 2025 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche S. Trinità in Vicosoprano statt.

Die Urnenbeisetzung wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfinden.

Wir bedanken uns herzlich beim Notarzt, der REGA-Crew, bei sämtlichen Helfenden, die vor Ort waren, sowie allen, die Stefano in seinem Leben begleitet haben.

Traueradresse: Monica Zarucchi-Parente, Via Mezdi 16, 7500 St. Moritz



Vicosoprano, 9. Juli 2025

### Todesanzeige

Traurig nehmen wir Abschied von unserem geschätzten Mitarbeiter

### Stefano Zarucchi

27. Januar 1974 - 6. Juli 2025

Am Sonntag, 6. Juli 2025, ist Stefano Zarucchi unerwartet verstorben. Wir trauern um einen langjährigen Kollegen, der sich über 20 Jahre für ewz engagiert hat. Wir verlieren in Stefano einen motivierten, freundlichen und zuverlässigen Freund und Mitarbeiter.

Unsere Gedanken sind bei seiner Frau, seinen Kindern und Angehörigen. Wir sprechen ihnen in dieser schweren Zeit des Abschieds unser tiefes Beileid aus.

ewz  
Direktion und Mitarbeitende



Con profondo dolore le Associazioni Hockey Bregaglia, Hockey Grischun Sud e il EHC St. Moritz annunciano la scomparsa improvvisa di

### Stefano Zarucchi

socio stimato, per decenni giocatore ed appassionato sostenitore del disco su ghiaccio e della nostra squadra, venuto a mancare domenica scorsa all'età di 51 anni.

La sua dedizione, il suo spirito di squadra e la sua instancabile energia hanno lasciato un segno indelebile nella nostra comunità sportiva.

In questo triste momento tutti i membri della società, dirigenti, atleti e collaboratori, si stringono attorno alla famiglia in lutto.

La sua passione e la sua umanità continueranno a vivere nel ricordo di chi ha avuto il privilegio di conoscerlo.

Ciao TEFI, ti porteremo sempre nei nostri cuori.

Associazioni  
Hockey Bregaglia, Hockey Grischun Sud & EHC St. Moritz



FOLGEN SIE UNS!

Engadiner Post

POSTA LADINA

vertraut · verbunden · vor Ort

# Engadiner Post

## POSTA LADINA

engadinerpost.ch

Das Portal des Engadins.



### Personalisierung im Tourismus

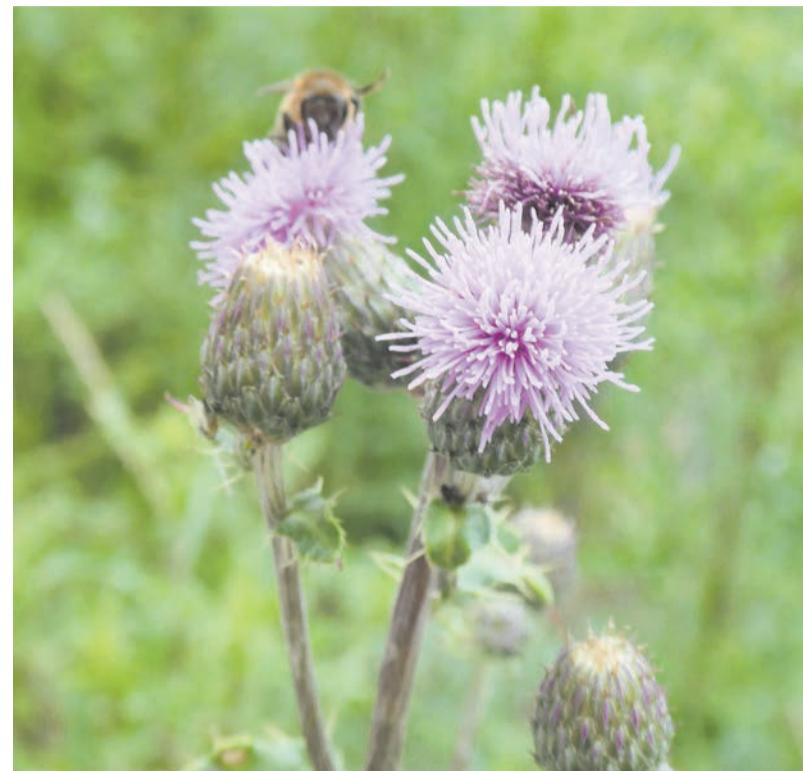
**Medienmitteilung** Mit dem Ferienprofil Graubünden lanciert die Marketingorganisation Graubünden Ferien ein Pilotvorhaben zur digitalen Personalisierung touristischer Angebote.

Wie Graubünden Ferien in einer Mitteilung schreibt, ist das Ferienprofil Graubünden eine Website-Funktion auf dem Bündner Tourismusportal graubuenden.ch. Diese ermöglicht es, Reisepräferenzen und Interessen der User zu erfassen und in einem schweizweiten Gäste-Account zu speichern. Gestützt auf die Angaben lassen sich gezielte Empfehlungen für Ferienerlebnisse in Graubünden ableiten, die auf die individuellen Bedürfnisse und Wünsche der Gäste abgestimmt sind. Die Daten werden datenschutzkonform erfasst und verarbeitet.

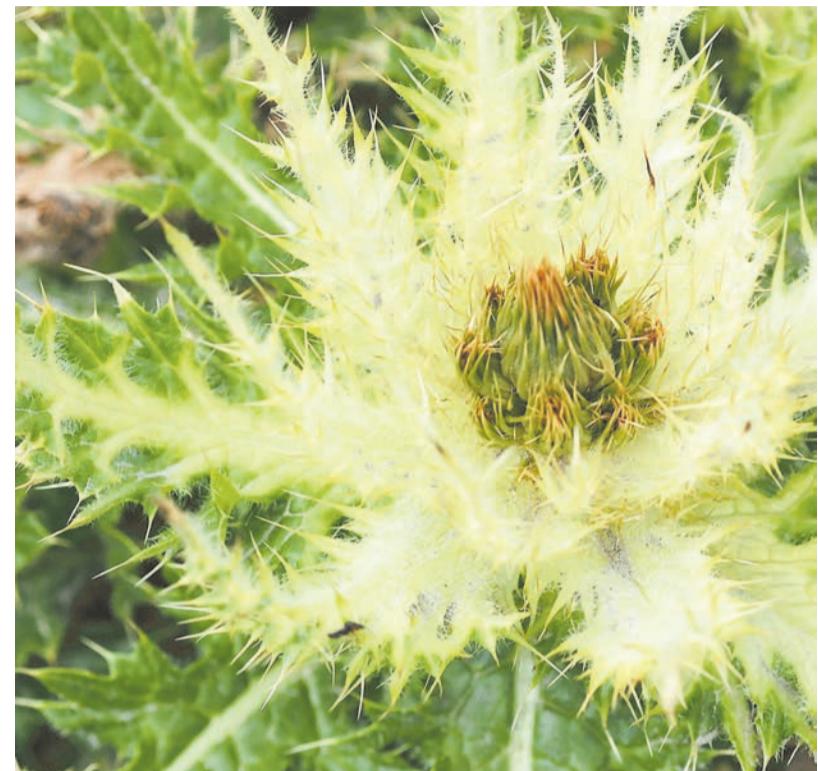
Das Projekt wurde im Rahmen des Gesetzes zur Förderung der digitalen Transformation in Graubünden durch den Kanton unterstützt. Die fachliche Prüfung und Förderempfehlung erfolgte durch den Verein GRdigital. Umgesetzt wurde das Pilotprojekt gemeinsam mit Unic und discover.swiss – zwei erfahrene Partner in der digitalen Transformation. Gemeinsam mit Graubünden Ferien sorgen sie dafür, dass das Ferienprofil technologisch stabil, sicher und zukunftsgerichtet aufgestellt ist.

Langfristig soll das Projekt auch einen Impuls für die gesamte Tourismusbranche setzen. Graubünden-Ferien-CEO Martin Vincenz sagt dazu: «Ich wünsche mir, dass wir mit dem Ferienprofil einen Impuls setzen, um im Tourismus vermehrt regionsübergreifend zu denken und zu handeln. Dieses Projekt ist ein Beispiel dafür, wie wir gemeinsam neue Perspektiven für eine vernetzte und zukunftsfähige Branche schaffen können.»

Graubünden Ferien



Es gibt verschiedene Distelarten in unterschiedlichen Farbvariationen.



Fotos: Jürg Baader

## Die wilde Distel – stachelig, schön und essbar

**Essbare Wildpflanzen** Die Kratzdisteln bilden eine Gruppe von Pflanzen aus der Familie der Korbblütler (Asteraceae). Diese Distelarten ähneln den anderen bei uns als Disteln bekannten Pflanzen, die im Lateinischen unter dem Artennamen Carduus aufgeführt sind. Im Volksmund reden wir einfach von Disteln. Dabei gibt es viele verschiedene Unterarten, wobei diese für den Gebrauch und die Anwendung nicht von Bedeutung sind. Im Bild rechts sehen wir die verschiedenblättrige Kratzdistel.

Unsere Alpen-Kratzdistel hat keine roten oder pinkfarbenen Blüten, sondern ihre sind hell, strohgelb-braun gefärbt. Die klebrige Kratzdistel hat gelbe Blüten. Die Pflanze wird 50 bis 150 Zentimeter hoch. Es gibt auch eine stiellose Distel. Die Stängel sind meist be-

haart, oft auch stachelig. Auch die Blätter sind meist stachelig, stechend, steif und bis über die Mitte buchtig-fiederteilig. Aber es gibt auch Unterschiede und sogar Blätter, die nicht stachelig und ganzrandig sind. Die meisten Kratzdistelarten sind in unserer Region weit verbreitet und oft auch «eine Plage», weil sie sich stark ausbreiten und kaum zu beseitigen sind (Landwirtschaft/Gärten).

Wenn man von Disteln spricht, meint der Volksmund alle ähnlichen Arten, die auch sehr ähnlich aussehen können, weil die Blüten das hervorragendste Merkmal sind. Disteln, Kratzdisteln, Färberdisteln, Flockenblumen, Artischocken und Golddisteln sind Pflanzen, die man am besten mit einem guten Bestimmungsbuch bestimmt. Die meisten Arten kann

man essen, ähnlich wie die beschriebene Kratzdistel.

Alle Distelarten sind ungiftig und essbar. Dazu müssen die essbaren Teile bearbeitet werden. Besonders schmackhaft sind die Stängel, je jünger, desto besser. Man muss die Stängel schälen und dann sind sie roh oder gekocht verwendbar. Früher wurden diese Distelstängel in kleinere Stücke geschnitten und dem Gemüse-Eintopf beigegeben. Als Rohkost kann man sie wie Selleriestängel mit einem Dipp essen. Die Blütenböden sind ebenfalls essbar, brauchen aber viel Zeit zum Zerstören. Sie sind sehr klein und werden wie Artischocken verwendet. Der grosse Aufwand wird durch eine feine Speise belohnt. Hier und da findet man die Distelblüten als Dekoration auf Speisen.

Für unsere Leber und für die Verdauung ist die Distel sehr wichtig, weil die in ihr enthaltenen Wirkstoffe (namentlich die Bitterstoffe) einen wertvollen Beitrag zur Gesundheit der Leber leisten.

Da diese Pflanzen nicht sehr häufig den Weg in die Küche finden, bin ich sehr gespannt, was Sie damit erleben. Ich freue mich sehr auf Rückmeldungen dazu. Senden Sie diese direkt per E-Mail an mich: juerg.baader@bluewin.ch

Jürg Baader

Wichtiger Hinweis: Die in der Serie «Engadiner Kräuterecke» beschriebenen essbaren Wildpflanzen sind in verschiedenen Fachbüchern zu finden. Jürg Baader ist eidg. dipl. Drogist. Der Autor weist grundsätzlich auch auf die Eigenverantwortung hin. Sämtliche Beiträge zur Serie «Engadiner Kräuterecke» sind auch auf [www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch) in den entsprechenden Dossiers zu finden.

### St. Moritz: Bei Arbeitsunfall verletzt

**Polizeimeldung** In St. Moritz hat sich am Dienstagmittag ein Arbeitsunfall auf einer Baustelle ereignet. Ein Arbeiter wurde dabei am Kopf verletzt.

Die Meldung über den Unfall ging bei der Kantonspolizei Graubünden kurz vor 11.40 Uhr ein. Ein 42-jähriger Maurer war von einer Leiter gestürzt. Die Rettung Oberengadin versorgte den Verletzten notfallmedizinisch. Von der Rega wurde er anschliessend ins Spital nach Lugano geflogen. Die Kantonspolizei Graubünden klärt die Umstände dieses Arbeitsunfalls ab. (kapo)

### Für Adressänderungen und Umleitungen

Für Abonnemente:  
Tel. 081 837 90 00 oder  
Tel. 081 861 60 60  
[www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch)

Engadiner Post  
POSTA LADINA

#### WETTERLAGE

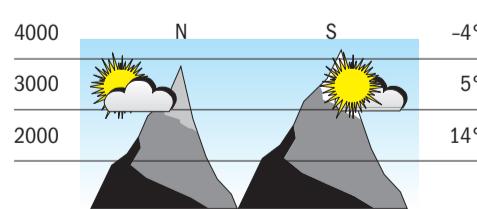
Am Donnerstag macht sich ein Ausläufer des bekannten Azorenhochs bei uns bemerkbar. Ein Tief über Osteuropa hat kaum Auswirkungen auf unser Wetter. Der Wind weht in erster Linie aus nördlichen Richtungen, der die Luft an der Alpensüdseite abtrocknet.

#### PROGNOSSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

**Überwiegend sonnig!** Die Sonne gibt am Vormittag in ganz Südbünden eindeutig den Ton beim Wetter an. Man sieht nur wenige Wolken. Am Nachmittag zeigen sich vor allem im Engadin und an der Grenze zu Österreich insgesamt wieder deutlich mehr Wolkendenker am Himmel. In den Südtälern, im Bergell und im Puschlav bleibt es auch am Nachmittag oft noch sonnig. Nach einer klaren Nacht geht es am Morgen vor allen in höheren Tallagen ziemlich kalt los. Im Raum St. Moritz besteht in der Früh sogar Frostgefahr. Tagsüber erwärmt sich die Luft nach Süden hin am stärksten.

#### BERGWETTER

Tolles Bergwetter ist am Vormittag vorherrschend. Bei teils ausgezeichneter Fernsicht scheint die Sonne zum Teil ungetrübt. Am Nachmittag wird es deutlich wolkiger, vor allem Richtung Piz Nair bis zur Silvretta. Der Nordwind ist sicher ein Störfaktor!



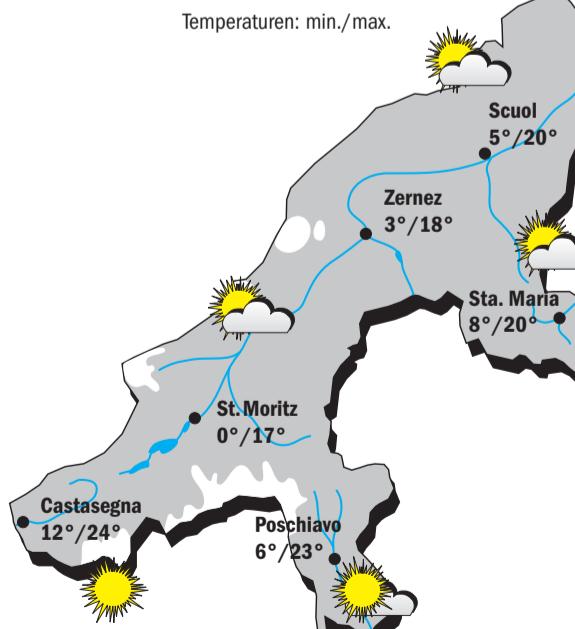
#### DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	6°	Sta. Maria (1390 m)	8°
Corvatsch (3315 m)	-7°	Buffalora (1970 m)	4°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	4°	Vicosoprano (1067 m)	11°
Scuol (1286 m)	6°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	12°
Motta Naluns (2142 m)	-1°		

#### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	°C	21
Samstag	°C	22
Sonntag	°C	23

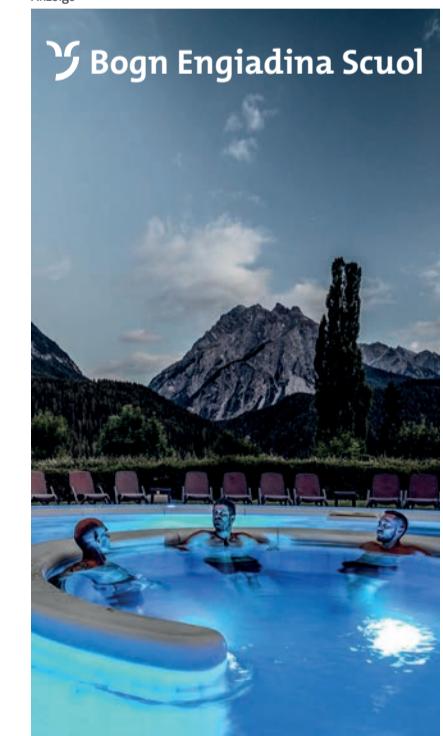
Temperaturen: min./max.



#### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	°C	21
Samstag	°C	19
Sonntag	°C	19

Anzeige



**SILENZI – 17.07.2025**  
**Bad und Sauna offen  
bis Mitternacht.**

Eintauchen und  
geniessen.

